LA LIBERTÉ

Vol. 60 No 13 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 28 JUIN 1972



CONCOURS DES CHARS ALLÉGORIQUES: ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DE LA BROQUERIE 1er PRIX – MEILLEURE PRÉSENTATION

Plus de 7000 personnes se sont rendues à La Broquerie, dimanche dernier, pour participer à la fête Franco-Manitobaine (à l'occasion du 75e anniversaire de la St-Jean-Baptiste).

Après la messe célébrée à l'église de La Broquerie, il y eut le grand défilé de la St-Jean-Baptiste composé de 15 chars allégoriques (voir photos). Ensuite les spectateurs se sont rendus au terrain principal des activités où ils ont pu se reposer aux "Beer Gardens" ou encore aux nombreux kiosques.

Quelques activités sportives étaient à l'affiche. Notons que l'équipe de tir-au-câble de CKSB a été défaite par l'équipe de La Broquerie. D'autre part, l'équipe de balle de la SFM a subi un revers contre l'équipe des Media (= CKSB, LA LIBERTE et CBWFT). Le compte final fut de 22 à 4.

La journée s'est terminée tard dans la soirée par un grand feu d'artifice.



Mlle Rose-Marie Girardy, native de St-Labre, a été choisie Mademoiselle Manitoba français. Mlle Girardy est étudiante à l'Institut Collégial de La Broquerie.

photos – CARILLON NEWS (STEINBACH)

brasse et cuit...



Hubert Pantel

Peut-être (seulement peut-être) l'année prochaine nous pourrons regarder les parties éliminatoires du hockey en paix... Les techniciens de NABET ont finalement mis fin à leur longue grève la semaine dernière!

En septembre, les Russes affronteront l'équipe Canada. Une des quatre parties de hockey jouées au Canada sera disputée à Winnipeg. La nouvelle est bonne, mais elle ne le sera pas pour tout le monde. Seulement environ 3,500 billets seront vendus au public, alors que plus de 5,000 seront retenus pour des invités. Ce sera donc la course aux billets...

La semainedernière, la Société Franco-Manitobaine faisait bien piètre figure à la Division Scolaire no 1 de Winnipeg. Le président de la SFM, M. Roger Collet, devait présenter un mémoire traitant de l'école du Sacré-Coeur. Cependant, la SFM n'avait pas demandé du temps à l'avance pour être reconnue sur l'agenda comme une délégation. M. Wright du Sacré-Coeur nous affirmait que c'était procédure normale que chaque délégation demande du temps sur l'agenda.

Et au sujet de ce mémoire de la SFM... Le premier paragraphe mentionne que la SFM représente tous les franco-manitobains; le dernier paragraphe indique que la SFM endosse la position que l'Ecole du Sacré-Coeur devienne une école publique bilingue Quant au reste du texte, ce n'est que du verbiage sur le bilinguisme et le bill 113, on ne mentionne même pas une fois l'école du Sacré-Coeur. Franchement si la SFM veut être représentative et vraiment aider la cause du Sacré-Coeur, elle aurait intérêt à présenter des arguments forts, concrets, de parler des trois options possibles de l'application de la loi 113 au Sacré-Coeur et de démontrer pourquoi l'option qu'elle endosse est la meilleure. Laissons de côté les digressions sur le bilinguisme, et attaquons le problème selon les données concrètes de l'Ecole du Sacré-Coeur.

L'Office National du film prépare une série de films sur le Canada français, à l'intention du réseau anglais de Radio-Canada. Ces films seront à l'affiche au début de 1973. On parlera de tout dans ces fi lms: le rôle de l'Eglise, l'essor du théatre, l'industrie du cinéma, on parlera du monologuiste Yvon Deschamps, du chansonnier Gilles Vigneault, de la troupe de théatre de Michel Tremblay et André Brassard.

M. Joe Borowski a démissionné des rangs des néodémocrates pour siéger en tant qu'indépendant. La raison de cette démission est que M. Borowski ne voulait aucunement appuyer le gouvernement dans ses politiques vis-à-vis la censure des films. Et je crois que c'est avec raison que M. Borowski s'oppose aux mesures de censure que l'on voudrait adopter, car finalement une simple classification des films contribue très peu à "nettoyer" l'écran de cette pollution audiovisuelle qui est projetée un peu partout.

La Banque Royale du Canada, dans un de ses bulletins mensuels, traite de l'honnêteté dans les communications: "Si notre âge est, comme on l'affirme, l'âge scientifique, il est temps que le principe fondamental de la science, c'est-à-dire le culte de la vérité, soit adopté universellement. Tous les secteurs de la vie sociale, politique ou matérielle se fondent sur la connaissance, mais si l'honnêteté est absente de la communication du savoir, la société devient un champ de bataille où les plus fins l'emportent, un terrain vague de demi-vérités, un simulacre de civilisation."

A la défense de l'école du Sacré-Coeur

par Hubert Pantel

Plus de 100 personnes étaient présentes à une réunion du comité des directeurs de la Division scolaire no 1 de Winnipeg, le mardi 20 juin, pour appuyer deux délégations qui se prononçaient en faveur de l'intégration de l'école du Sacré-Coeur dans le système public d'éducation, en qualité d'école bilingue. M. Scott Wright représentait la paroisse du Sacré-Coeur ainsi que les parents anglophones de cette paroisse. Mme Marilyn Huband représentait l'Eglise Unie du Canada, secteur de Winnipeg. Une troisième délégation, La Société Franco-Manitobaine, représentée par M. Roger Collet, devait également faire une présentation; cependant, n'ayant pas réservée à l'avance du temps sur l'agenda, la SFM ne fut pas reconnue comme délégation ce mardi soir.

M. Wright a traité de l'historique de l'école du Sacré-Coeur, du caractère bilingue de notre pays ainsi que de la loi des écoles publiques qui veut que l'anglais et le français soient reconnus en tant que langues officielles dans le domaine de l'éducation. M. Wright rappelait au comité des directeurs de cette division scolaire que effectivement, les emplois dans la fonction publique demandaient des fonctionnaires bilingues. "Sûrement les enfants de l'ouest canadien, et en particulier de notre ville, devraient pouvoir concourir sur un pied d'égalité avec les autres canadiens dans ce secteur important d'emploi", affirmait M. Wright; "sûrement les enfants de l'ouest canadien ne devraient pas être empêchés de participer dans un domaine important de la direction de notre pays parce qu'ils n'ont pas eu l'occasion de développer leurs capacités dans la langue française."

Une lettre de la division scolaire no 1, en date du 13 novembre 1970, confirmait l'acceptation en principe de l'établissement de l'école du Sacré-Coeur en tant qu'école bilingue publique Restait à résoudre la question financière. Selon un programme détaillé par M. Wright, le montant que devrait défrayer la Division Scolaire pourrait être limité à $9,000 (la Division Scolaire avait prévu une dépense de $59,000).



M. Scott Wright, devant une assemblée de plus de 100 personnes, présente un mémoire au comité de directeurs de la Division scolaire no 1 de Winnipeg.

L'Eglise Unie du Canada avait adopté, il y a quelques semaines, une position contre l'aide directe aux écoles religieuses, privées. Elle défend cependant l'admission d'une école bilingue existante dans le système public, si les critères suivants sont respectés: que l'école ne soit plus religieuse; qu'il n'y ait pas de frais d'inscription; que les membres de l'administration soient responsables au grand public et que le personnel enseignant soit choisi selon les qualifications et non selon l'origine ethnique ou religieuse. Mme Huband, porte-parole de l'Eglise Unie, affirmait que l'école du Sacré-Coeur devrait être acceptée dans le système public d'éducation, car cette école "serait conforme aux limitations que nous croyons nécessaires pour assurer qu'elle devienne une véritable et essentielle partie du système public".

Suite à l'invitation de M. Wright, le Comité des directeurs de la Division scolaire no 1 de Winnipeg doit rencontrer une délégation du Sacré-Coeur pour rediscuter de la question.

BIENTÔT UN CLUB RICHELIEU

par Hubert Pantel

"Après 3 ans sur la route, je m'aperçois que le Club Richelieu répond vraiment à un besoin chez la population francophone." Telle était la déclaration, la semaine dernière, de M. Paul-Emile Bélanger, agent de liaison pour le Richelieu International, le seul club social international de langue française. MM. P.-E. Bélanger et Gilles Gatien, le président du Richelieu International, étaient de passage à St-Boniface à l'occasion d'une tournée qu'ils effectuent dans l'ouest canadien en vue d'étudier les possibilités d'y établir des clubs Richelieu.

Le Richelieu International (dont la devise est "fraternité et paix"), constitué en corporation à Ottawa en 1944, est composé d'environ 200 clubs et compte plus de 6,500 membres à travers le monde. On retrouve des clubs Richelieu à La Louisiane, en Afrique et en France; au Canada, les clubs Richelieu sont concentrés surtout au Québec, en Ontario et dans les provinces maritimes. Présentement, dans l'ouest canadien, il n'y a que 2 clubs, dont l'un à Edmonton et l'autre à Saskatoon. Cependant, comme l'affirmait M. Bélanger, "il est possible qu'une douzaine de clubs soient établis dans l'ouest canadien". Selon MM. Gatien et Bélanger l'élément français à Saint-Boniface est assez fort pour envisager la possibilité d'y établir un ou deux clubs.

Le Richelieu international est un organisme d'expression française et d'orientation chrétienne composé de clubs sociaux dits de services. Leur but est l'épanouissement de la personnalité de leurs membres par le contact humain. Les réunions sont tenues sous forme de dîners et ont lieu toutes les semaines ou bimensuellement. Les membres sont des hommes de toutes occupations ou professions. La diversité d'âge et d'occupation est très importante: question d'intérêts et de contacts à tous les niveaux. Il faut un minimum de 15 personnes pour former un club. Une cotisation locale est réclamée (qui revient au prix des repas) ainsi qu'une cotisation minime payable au Richelieu International.



M. Gilles Gatien (à droite), président, et M. Paul-Emile Bélanger, agent de liaison du Richelieu International.

Cette année, le Richelieu International met l'emphase sur l'expansion: l'établissement de clubs dans l'ouest canadien, ainsi qu'une forte poussée en Suisse et en Belgique.

CAMP NOTRE-DAME

Pour la première fois on présentera cette année des CAMPS DE FAMILLE au Camp Notre-Dame. Ces camps auront lieu à la Plage Albert, du 5 au 15 août.

Les familles intéressées devraient noter qu'il y a 13 cabines à louer, au coût de $2.50 par jour. Chaque cabine peut accommoder jusqu'à 6 personnes. Il y a aussi de l'espace pour accueillir environ 10 roulottes.

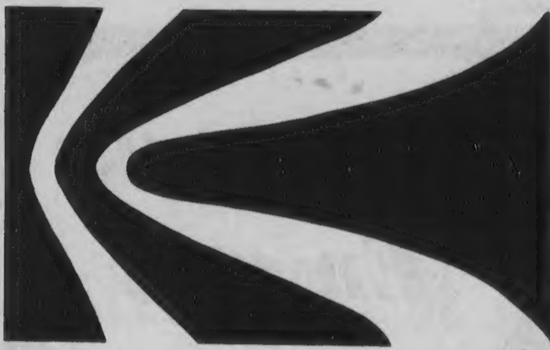
Le Camp Notre-Dame offre des divertissements de tous genres: la plage, un terrain de jeux, un terrain de golf (à 5 milles, Victoria Beach), de l'équitation (à 4 milles, Shamrock Riding Stables), un terrain de tennis (à 5 milles, Victoria Beach), un magasin pour nourriture, de la pêche, des excursions.

Les intéressés au CAMP DE FAMILLE peuvent faire leur réservations, avec un dépôt de $1.00, au Camp Notre-Dame, 190, av. de la Cathédrale (247-2548).

Les Camps-loisirs du mois de juillet s'annoncent bien: déjà 125 jeunes sont inscrits. On espère en accueillir environ 200. Ces Camps-loisirs permettent d'offrir de l'emploi à environ 20 étudiants.

Le Camp recevra aussi cet été des groupes de jeunes à travers Contact Canada et les voyages échanges. Egalement à la fin d'août, on prévoit un Camp liturgique qui pourra accueillir environ 60 jeunes.

Le Camp Notre-Dame bénéficie cette année d'un octroi du "United Way", en vue d'aider, de permettre aux familles défavorisées de profiter du Camp.



vous m'en direz tant

chronique de l'Office de la langue française — par Louis-Paul Béguin

Mots à corriger

FORME FAUTIVE	FORME CORRECTE
waitress	la serveuse
un breuvage	une boisson (chaude ou froide)
les patates pilées	la purée (de pommes de terre)
la tarte au coconut	la tarte à la noix de coco
la sauce à salade	la vinaigrette
canceller un ordre	annuler une commande

LA LANGUE ET LES PATOIS

"Les patois sont le résultat de la segmentation géographique d'une langue" a dit Albert Dauzat. Les patois de France (les patois romans) sont issus en grande partie du latin parlé en Gaule à la fin de l'Empire romain. En remplaçant graduellement le latin, le français n'a pas fait disparaître tous les patois. S'il fallait chez-nous que l'anglais l'emportât sur le français, ce dernier se fragmenterait d'abord en patois selon les régions. Le danger de fragmentation semble écarté. Des mesures ont été prises et une réaction collective contre l'assimilation à l'anglais s'est amorcée, ce qui a stoppé la fragmentation de la langue française en patois affaiblis. Il était temps. Les anciens patois provenaient de sources diverses. Des apports linguistiques se firent aussi bien après qu'avant la conquête romaine. Souvent, le patois contient des expressions plus près du latin que le français moderne qui évolue beaucoup plus qu'un dialecte qui lui est plus stable, même stagnant du fait même qu'il sert moins. En patois picard, le mot glaine signifie poule, du latin gallina. Il existe en français moderne, bien sûr, le mot gallinacé, mot savant désignant l'espèce dont font partie ces tendres volatiles.

Au Québec, le français contient à son niveau populaire, des régionalismes qui sont aussi plus proches du latin. Le verbe achaler, vient de calore, avoir chaud et au sens figuré: être chaud pour quelque chose. Au Moyen-Âge, on utilisa le verbe chaloir, qui disparût du français, sauf dans l'expression Peu m'en chaut, (peu m'importe). Au Québec, achaler a le sens de: qui s'attache à quelqu'un, qui ennuie quelqu'un donc, au figuré qui donne chaud à quelqu'un. "Achale-moi pas", dit-on à un importun, et en argot parisien on dira: "Ne me fais pas suer". Achaler est donc près du latin "calore".

Les patois perdent de leur importance proportionnellement aux perfectionnements des media qui enrichissent (par suite des rapports constants entre les divers groupes) et unifient la langue nationale en la diffusant sur tout le territoire, presque au même moment.

PERSPECTIVES JEUNESSE

RESTORATION - 12

par Maurice Auger

A cause des travaux de construction qui se poursuivent sur les terrains de la Cathédrale à Saint-Boniface on serait porté facilement à ne pas remarquer le travail entrepris sur les terrains par douze étudiants du Collège de Saint-Boniface. En effet, ces étudiants travaillent dans le cadre d'un projet de Perspectives Jeunesse qu'on a nommé RESTO 12.

RESTO 12 a pour but principal de rehausser, par des travaux manuels surtout, la valeur historique du cimetière de la Cathédrale. Pendant une entrevue quelques porte-parole du groupe ont précisé que les membres de RESTO 12 tenteront d'embellir l'environnement de cette cathédrale pour les quelques mille touristes qui la visiteront cet été et pour les paroissiens. Le projet RESTO 12 est financé par un octroi de $12,742 de Perspectives Jeunesse.

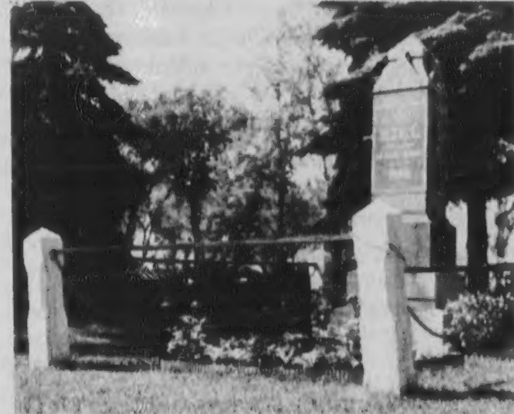
Les étudiants qui ont préparé le projet et qui en assureront l'exécution sont: Denis Rémillard, Michel Boucher, Rémi Bisson, Jeanne Grégoire, Léo Charrière, Georges Kirouac, Gabriel Lambert, Roger Bilodeau, Norman Roy, Robert Stanners et Cyril Parent.

Ces étudiants entreprendront, entre autres, les travaux suivants: couper l'herbe du cimetière, niveler le terrain, redresser les monuments et les pierres tombales, planter des fleurs et faire un jardin rocailleux. Aussi ils feront un travail de recherche portant sur l'histoire de la Cathédrale. Cette information sera ensuite publiée dans un dépliant qui sera distribué aux touristes.

Un des travaux d'envergure sera celui d'embellir les alentours du monument de Louis Riel de façon à le mettre en évidence. Les étudiants se proposent d'ériger une plaque donnant plus de détails sur la vie de Louis Riel qu'il en existe présentement. Le travail de l'équipe RESTO 12 doit se terminer le 15 septembre prochain alors qu'ils présenteront un rapport à Perspectives Jeunesse.

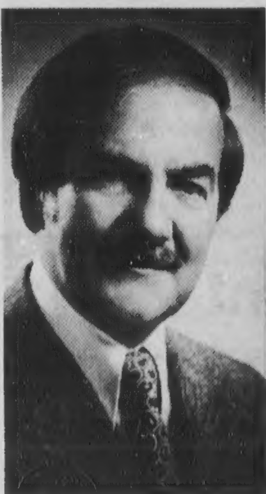


Deux des membres de RESTO 12 au travail au cimetière de la Cathédrale.



Le monument de Louis Riel.

NOMINATION



M. Jean-Paul Roy

La Banque Canadienne Nationale annonce la nomination de M. Jean-Paul Roy, au poste de surintendant, section Informatique.
Au service de la Banque depuis 1953, M. Roy a suivi des cours de perfectionnement aux H.E.C., il s'est spécialisé à Washington, à l'Institute of Tabulating Machines et à New York, à l'Institute of Records Administration and Management Controls.

Collège de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale.
au téléphone: 247-8885

éditorial

VERS UN CANADA UNI?

Le premier juillet, c'est la Fête du Canada, et pour la quatrième année consécutive, la semaine du 26 juin au 2 juillet est proclamée LA SEMAINE DU CANADA. Le temps est propice pour une réflexion sur notre pays, son orientation.

Robert Choquette, auteur bien connu, nous livre ce message: "Pourquoi une Semaine du Canada? On peut s'étonner que l'apathie d'un bon nombre de canadiens ait besoin, semble-t-il, d'une tape sur l'épaule. A moins que cette indolence ne reflète, au contraire, une calme confiance dans la destinée du Canada? On s'étonnera davantage qu'il faille ranimer artificiellement la foi de certains des nôtres en l'avenir d'un pays considéré dans le monde entier comme un pays de cocagne. Mais surtout, il semble incroyable qu'il faille défendre le Canada contre les Canadiens."

Inutile de préconiser la perfection, une harmonie complète dans un pays foncièrement à base multi-culturaliste. Comme tout pays, le Canada connaît des problèmes linguistiques, économiques, sociaux. Mais ce n'est pas dans l'optique des malaises que l'on doit envisager la Semaine du Canada; on est déjà trop sensibilisé aux problèmes par les media. Profitons plutôt de l'occasion pour considérer les bénéfices que nous offre notre grand pays.

Un regard porté vers le sud devrait nous réconforter de n'avoir pas été déchiré par une guerre civile.

Ce n'est qu'une bien faible minorité au Canada qui souffre de la faim.

Les ressources naturelles abondent, et nombreux sont les forêts et les lacs.

Le Canada est surtout un pays libre, où l'on connaît une liberté de pensée aussi bien que celle de voyager.

Les canadiens seraient-ils amorphes, ou seraient-ils tout simplement gâtés? Il faut le dire, on ne souffre pas de grands malaises au Canada. Il faut au moins s'en rendre compte et se réjouir de ce fait. Ensuite on pourra passer à l'attaque des problèmes sociaux, politiques et économiques.

Probablement un des plus grands problèmes pour le Canada en tant que nation, c'est le Québec. Le Premier Ministre du Québec, M. Bourassa, nous affirme que "Chercher à bâtir un Québec fort, prospère et culturellement sûr de lui-même, ce n'est certainement pas renoncer au Canada. C'est au contraire, chercher à enrichir la personnalité canadienne et à bâtir sur des bases solides et durables l'unité du Canada".

C'est un avis, et si M. Bourassa a raison, souhaitons que ce fédéralisme soit puissant et enrichissant. Si par contre, un pays veut dire "se sentir chez soi", le Québec est peut-être alors un pays unique. L'indépendance politique ne veut pas nécessairement dire une mauvaise entente avec le reste du Canada aux autres niveaux.

L'important dans cette "Semaine du Canada", c'est que les canadiens se réveillent, se sensibilisent et fassent preuve d'optimisme. Le Canada sera grand en autant que les canadiens s'en montreront dignes.

Hubert Pantel

T'en veux En v'là

•

Le premier ministre du Manitoba, M. Schreyer annoncera bientôt un REMANIEMENT de son cabinet. Il est probable que M. SYDNEY GREEN retrouvera alors sa place comme ministre provincial. Cependant, selon certaines sources, il n'est pas certain que M. Green se retrouvera au Ministère des Mines, des Ressources et des Affaires Urbaines. Reste que M. Green est un homme compétent qui peut toujours jouer un rôle utile au sein du gouvernement.

Cela ne semblerait pas être le cas de son confrère M. RENE TOUPIN qui, selon les rumeurs, sera remplacé lors du remaniement en tant que Ministre de la Santé et du Développement social. On ignore qui lui succéderait et pour quelles raisons M. Schreyer croirait bon de remplacer M. Toupin.

On nous dit que le Manitoba a enregistré depuis quelques mois LE PLUS BAS taux de chômage de toutes les provinces canadiennes. C'est de quoi se vanter! Pourvu qu'on ne soit pas l'un de ces malheureux (!) chômeurs.

Il semblerait qu'il soit plus facile à un Franco-Manitobain voulant entrer à CBWFT (Radio-Canada) de devenir QUEBECOIS que de demeurer Manitobain. Pauvre gars, aussi talentueux fut-il, il lui faut être venu du Québec pour pouvoir le prouver!

J'ignore au moment d'écrire ces quelques lignes si M. BOBBY HULL a signé son contrat avec les Jets de Winnipeg. Que Bobby Hull soit des nôtres ou non, il est grand temps de prendre la nouvelle ligue mondiale de hockey au sérieux. La venue d'une équipe professionnelle à Winnipeg poussera peut-être nos chefs à construire une aréna qui se respecte (15,000 sièges)?

Le gouvernement du Manitoba a le devoir de faire la censure de certains films dont le contenu ne vaut pas les deux dollars que le consommateur doit payer pour le voir. Le SYSTEME DE CLASSIFICATION tel que présenté à la législature n'offre pas de solution à ce problème.

Je tiens à préciser qu'on ne m'a jamais invité à paraître à une émission de CBWFT pour défendre ma dernière chronique traitant de la SFM. On annonçait jeudi soir dernier, pendant une émission du Canal 3, que j'avais refusé d'y aller pour défendre mon point de vue.

•

Maurice Auger

TRIBUNE LIBRE

"PHOTO NUE?"

1) J'ai constaté avec beaucoup de surprise la photo "NUE" en dernière page de la Liberté contre laquelle je proteste fortement. Quel est le but de cette saleté? Je croyais que le journal était plutôt dans un cadre catholique; qu'est-ce qu'il arrive? L'on serait tenté de ne plus recevoir votre journal.

2) Je vois aussi qu'on a recueilli des impressions sur la Cathédrale "toutes favorables". Par compte, il y a un grand nombre de paroissiens qui aiment la Cathédrale, mais qui n'aiment pas le Jésus (Mexicain) et la petite croix non liturgique.

Qu'est devenu notre beau crucifix qui a été épargné du feu? Nous trouvons qu'il devrait avoir la place d'honneur dans notre nouvelle église.

Il ne faut cependant pas donner raison seulement à ceux qui aiment ce "symbole" et rejeter les opinions des autres laïques qui sont nombreux. Car tous les laïques ont droit à leur opinion, sachez que pour faire suite aux autres il y en a une quantité qui ne sont pas de leur avis.

C'est à faire réfléchir.

Mesdames:
E. DeGagné
B. Perreault
E. Fortier
D. Dubé
R. Tétreault
J. Boivin

•

"LE LOUP"... livre ennuyant

le 23 juin 1972.

Monsieur le Rédacteur,

Dans un article de la semaine passée, Monsieur Claude Morin parle de l'homosexualité de Marie-Claire Blais. J'aimerais préciser que le dernier roman de Marie-Claire Blais traite de l'homosexualité, mais qu'il s'intitule LE LOUP.

LE LOUP n'est pas dangereux et ne fera pas beaucoup de mal. Marie-Claire Blais a eu la chance d'être lancée par un célèbre critique américain dès la parution de UNE SAISON DANS LA VIE D'EMMANUEL. Depuis, elle ne cesse de battre les mêmes sentiers sans oser s'aventurer dans les grands chemins.

Il faut savoir que l'auteur vit maintenant en France et essaie d'impressionner un peu les Français. Réussira-t-elle? J'ai eu son livre sur ma table de travail; quelques étudiants l'ont emprunté et me l'ont ensuite rendu en m'avouant qu'ils le trouvaient ennuyant. C'est que le thème de l'homosexualité est très mal exploité. Marie-Claire Blais avait touché ce sujet dans tous ses autres romans; cette fois, on s'attendait à mieux. Dans LE LOUP, elle a voulu faire une étude psychologique de l'homosexualité - elle l'a dit dans une interview - mais ce n'est pas une étude et ce n'est pas une réussite.

Jacques Ferron, je crois, a comparé la technique de Blais à un classeur rempli de dossiers, lesquels sont extraits les uns après les autres. Les personnages dans LE LOUP sont donc beaucoup plus des abstractions que des êtres vivants.

Mais il faut peut-être féliciter Marie-Claire Blais de sortir du monde de l'enfance. Si elle nous prépare une fresque d'un monde adulte, nous lui souhaitons de retomber dans le registre d'un auteur québécois. Qu'elle reprenne son authenticité - ce qu'elle ne veut pas - et que malgré son enfance malheureuse, elle puisse apprécier certaines réalités canadiennes. Et les homosexuels? Mon Dieu! si les lumières sont moins fortes que les passions...

Annette Saint-Pierre

•

Membre de l'A.B.C. de la M.W.N.A. et des Hebdos du Canada

LA LIBERTE

Tirage  Certifié

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée,

Hubert PANTEL Rédacteur — **Gérald DORGE** Directeur

Toute correspondance relative aux articles et nouvelles doit être adressée à: LA REDACTION, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface (tél: 247-4823).

Toute correspondance relative aux abonnements doit être adressée au: SERVICE DES ABONNEMENTS, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba (tél.: 247-4823)

Toute correspondance relative à la publicité, aux annonces commerciales et aux petites annonces doit être adressée au: SERVICE DES ANNONCES, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba, (tél: 247-4823).

ABONNEMENT ANNUEL - Canada: $7.50
Etats-Unis: $8.50
Etrangers: $9.50

Les abonnements partent du premier numéro du mois qui suit la réception de l'abonnement.

Imprimé par Reliance Press Ltd. 114 Victoria ouest. Transcona, Manitoba.

Courrier de deuxième classe — Enregistrement No 0477.

TRIBUNE LIBRE

LE PROBLÈME DU PÉCHÉ SUR LES ONDES DE RADIO-CANADA

Je remercie la Société Radio-Canada de l'émission diffusée dans la soirée de vendredi, 2 juin, sur "le sens du péché". Je remercie et félicite pareillement les théologiens qui y participèrent. L'objet de leurs réflexions n'intéresse pas moins nos concitoyens anglophones, si j'en juge par ce que j'ai entendu deux jours plus tard, dimanche 4 juin, à la radio, en provenance de Moncton, Amherst, Truro, Summerside et Charlottetown, villes courtoises et accueillantes que je vous invite à visiter, un de ces jours.

Croyez-le ou non, chaque dimanche depuis vingt ans, avec l'autorisation de mes supérieurs, je me tiens à l'écoute des émissions protestantes que prodiguent la plupart des postes radiophoniques des provinces maritimes. Un bon nombre de programmations sont canadiennes, d'autres américaines. Ces dernières jouissent d'une grande popularité, notamment "The Hour of Decision" de Billy Graham, "The Radio Bible Class" (Grand Rapids, Michigan), "The Voice of Prophecy" et "The F.E.A." (Fuller Evangelistic Association, Los Angeles, Californie).

J'avoue avoir d'abord suivi ces émissions avec une méfiance d'inquisiteur. Mes préventions tombèrent devant la sincérité de leurs auteurs, leur incontestable talent de prédicateurs et le tact qu'ils apportent à ne blesser les convictions d'aucun auditeur. J'en suis à souhaiter que, dans la conjoncture présente, mes coreligionnaires francophones qui comprennent l'anglais ou qui désirent l'apprendre écoutent chacune de ces émissions religieuses. Je fais confiance aux lecteurs de LA LIBERTE ET LE PATRIOTE. Je les sais tous capables d'observer les règles de la prudence et s'il y a lieu de consulter au préalable, comme je l'ai fait, leur supérieur ou directeur de conscience.

Je recommande fortement ces programmes religieux à ceux qui oeuvrent dans les sentiers neufs de l'oecuménisme. Les théologiens catholiques que j'ai entendus à Radio-Canada dans la soirée du 2 juin ont souligné trop fortement, à mon avis, la tendance anthropocentrique de notre nouvelle théologie. Ils ont très bien expliqué que le péché est une injure à l'homme, mais peut-être pas suffisamment qu'il est une injure à Dieu. Les révérends Graham, Wilson, Fuller, De Hans prennent moins de détours pour nous apprendre que nous sommes tous de grands pécheurs non seulement devant les hommes mais devant le Seigneur. Le révérend Wilson qui remplaçait hier Billy Graham en partance pour l'évangélisation de l'Irlande du Nord (bonne chance, «Billy !) rappela avec véhémence que si le Christ aimait les pécheurs il détestait le péché. Souhaitons que nos prédicateurs, nos catéchètes, nos théologiens le disent plus clairement et plus souvent. Puisse la nouvelle théologie ne pas torpiller tout ce que l'ancienne nous a transmis!

Prof. Jean Bousquet, O.P.
(Auteur du "Curé Célibataire")
Mount Allison University,
Sackville, N.-B.

●

Israël, 5 ans après: 1967 — 1972

"L'esprit de Moscou", terme sous lequel on comprend ce brin d'espoir que la récente rencontre au sommet vient de planter dans nos coeurs et qu'on estimait avoir apporté une influence bénigne aux conflits qui sévissent un peu partout, a reçu un coup meurtrier à la suite du massacre perpétré à Lod contre une centaine d'innocents, le 30 mai dernier.

Ce massacre était nécessaire parce que, disent les terroristes dans leur argot "il a fallu un peu réchauffer l'atmosphère", ce qui veut dire pour nous autres d'aiguiser le conflit latent par un nouvel outrage à la dignité humaine et à l'opinion publique du monde entier. Ce dont les désespérés en cause avaient besoin était une provocation odieuse d'une telle envergure que de solliciter instamment des représailles sanglantes et entraînant une réaction en chaîne dont le point final serait l'engouffrement du monde dans une guerre nouvelle.

Le triptyque des révolutionnaires: provocation - représailles - contre-représailles -, est déjà vieux jeu en Europe. On l'a pratiqué si souvent depuis cent ans à en devenir las. Mais, les assassins de Lod, dans leur stupide naïveté, se sont imaginé qu'un pays civilisé comme Israël fera leur jeu en répondant du tac-au-tac à leur provocation primitive et sauvage.

La poignée de terroristes s'attendait à ce que toute la force militaire d'Israël se déchaîne pour les punir. Aveuglés par leur fanatisme et la haine contre l'état juif, les meurtriers ignorent ce que c'est que la sagesse du peuple juif cristalysée dans les Prophètes, la Bible et les deux mille ans de souffrance dans la Diaspora. Ils s'attendaient d'attirer sur des autres innocents des représailles encore plus terribles que celles causées par la boucherie de Lod.

Pour ces tueurs de profession et pour ceux qui les aident dans leur tâche infâme en leur offrant asile et argent, le calme dans la douleur et la mesure dans la réaction de tout un peuple doivent être déconcertantes. doivent être déconcertants. Déconcertants parce que les d'après leur mentalité de sauvages. En effet, peu nombreuses sont les nations capables de maîtriser leur chagrin individuel et collectif comme les Israéliens. Au lieu de perdre la tête, les Israéliens réagirent par un redoublement d'efforts dans la géante entreprise qu'est la construction d'un pays.

C'est vrai que le spectacle d'apocalypse des cadavres déchiquetés de femmes et d'enfants israéliens, attendant le retour de leurs maris et parents ainsi que le massacre de pèlerins chrétiens venus prier en Terre-Sainte, ait porté certains dirigeants israéliens à parler de "la vengeance des victimes". Mais cette vengeance ne veut pas dire la répétition du carnage dans une autre place et avec d'autres victimes. Le peuple juif a toujours eu en horreur les représailles sanglantes. Si la vengeance vient, elle empruntera une autre forme, sans que des vies humaines soient sacrifiées.

Ironiquement, la tolérance observée dans le passé par le gouvernement israélien envers les terroristes et l'absence de la peine capitale du code pénal du pays, n'a fait qu'encourager le terrorisme. Dans leur subconscient, les tueurs se sentent encouragés dans leurs activités parce que, une fois en captivité, leurs vies sont garanties. Ce n'est pas un secret pour personne que, sauf le boucher nazi Adolf Eichman, personne n'a été exécuté en Israël, quelque grave que put être son méfait.

Et bien que M. Moshe Dayan, le ministre de la défense, ait qualifié le massacre de Lod comme la preuve que "les terroristes sont disposés à prendre plus de risques et qu'il serait normal d'introduire la peine de mort à leur égard", peu nombreuses sont les voix qui se sont élevées dans la presse et dans l'opinion publique pour demander un changement si drastique de la loi pénale.

— Michel M. Solomon

●

"La vieille gare ou The Old Station..."

Le 22 juin 1972

Monsieur le Rédacteur,
La Liberté
C.P. 96
Winnipeg (St. Boniface),
Man.

Monsieur le Rédacteur,
La Vieille Gare ou "The Old Station"...

Que La Vieille Gare soit le point de mire de Saint-Boniface; que La Vieille Gare soit enviée et jalousée: je le savais! Que l'étroitesse d'esprit, la médiocrité et l'incompétence soient l'apanage de certains francophones: je le savais également, mais je ne savais pas encore, Monsieur le Rédacteur, que j'employais des servants!!

A. Servant:
Frère servant, religieux convers employé aux oeuvres serviles d'un monastère. (Peut-être une déformation professionnelle Monsieur le Rédacteur, après tout serait-ce votre titre officiel?).

B. Cavalier servant:
Homme qui rend des hommages assidus à une dame. (En français ou en anglais, Monsieur le Rédacteur?).

C. Militaire affecté au service d'une arme:
Par exemple: servant de canon; bien sûr Monsieur le Rédacteur, un servant de canon anglais pour tirer sur les francophones incapables de commander correctement leurs repas en français!!

Mais non, Monsieur le Rédacteur, si vous aviez seulement déjeuner ou dîner à La Vieille Gare une seule fois, vous auriez été surpris de l'atmosphère qui y règne, du personnel francophone, des menus bilingues, de la musique française spécialement enregistrée, de l'accueil chaleureux du bonjour ou du bonsoir (choses si rares à Saint-Boniface!!).

Toujours plus surpris, vous auriez entendu les anglophones converser en français: le seul endroit au Manitoba où ils le font!!

Que notre clientèle soit anglaise à 95% et que notre personnel soit francophone à 99%, vous étonneront encore davantage: voilà une réussite que La Liberté, depuis qu'elle existe, n'est pas prête d'atteindre. Aussi sans orgueil mesquin, mais avec une certaine fierté, La Vieille Gare travaille davantage à la francophonie (sans subvention) que votre feuille de chou rongée d'anglicismes, mangée de radotages, et truffée de romans-feuilletons à l'eau de rose!!

Maintenant, si le coeur vous en dit, je suis prêt à vous engager à La Vieille Gare comme commis de rang ou de limonade car avec votre langage, je suis certain que vous obtiendrez beaucoup de succès auprès de nos clients francophiles!!

En échange de votre "coopération", je me propose de corriger les fautes d'orthographe, le galimatias et le charabias de vos pages. Si cela ne suffit pas, il existe à Saint-Boniface une bibliothèque, une bonne librairie, enfin à Winnipeg, un consulat qui certainement, vous prêteront des livres, afin que cette bonne vieille langue française soit un peu moins châtiée et un peu plus acceptable dans vos prochains "feuilletons".

A ma lettre, je vous joins la copie d'une autre, prise au hasard et adressée à La Vieille Gare.

N'en faites pas un cahier spécial, Monsieur le Rédacteur, mais plutôt des... "à suivre" car suites il y aura certainement, ce qui vous permettra d'alimenter pendant quelques semaines d'été vos colonnes sans trop vous fatiguer.

Veuillez agréer, Monsieur le Rédacteur, l'expression de mes sentiments distingués.

Joël Toulemont,
Winnipeg (Saint-Boniface).

N.B.: Bien entendu, je n'annule pas pour autant mon abonnement, vos bêtises hebdomadaires sont si drôles !!!

●

N.D.L.R.
Nous ne publions pas la deuxième lettre parce qu'elle n'est pas adressée à la Rédaction, mais à "La Vieille Gare", et parce que les colonnes de "Tribune libre" n'existent pas pour alimenter les besoins publicitaires de Maisons ou Institutions particulières; pas de publicité gratuite !

MINISTÈRE des TRANSPORTS CANADA

SOUMISSIONS

SOUMISSIONS SCELLÉES, transmises au Ministère des Transports et marquées "Soumission pour clôture de sécurité"

seront reçues jusqu'à 3:00 p.m. HEURE de WINNIPEG le 14 juillet 1972 pour: la construction d'une clôture périmètre de sécurité à l'aéroport international de Winnipeg, Manitoba.

Plans, devis et documents ayant rapport peuvent être obtenus par application au Ministère des Transports, Officier Régional des Approvisionnements, 301-391, rue York, Winnipeg, Manitoba, R3C 0P6, sur reçu d'un chèque visé, fait payable au Receveur Général du Canada, pour la somme de $25.00. Le Ministère ne s'oblige pas d'accepter la plus basse ou aucune soumission.

M. G. Hagglund
Administrateur, Région Centrale
Administration des Transports Aériens du Canada

propos de saison...

Un été de détente

La plupart des vêtements d'été de nos jours sont faits de tissus faciles d'entretien, tels les articles à pressage permanent et en d'autres fibres synthétiques lavables. Ainsi en est-il des vêtements de sport dont on aura vérifié les étiquettes avant l'achat. C'est la meilleure méthode de réduire au minimum vos travaux d'entretien estivaux... et de passer un été de détente.

C'est également la saison de la vie au grand air, le moment où l'on passe de longues fins de semaines à la campagne. Que l'on fasse de la route, du camping ou que l'on séjourne dans un chalet, on ne dispose pas toujours des facilités d'entretien nécessaires. C'est à ce moment que les vêtements lavez-portez deviennent un problème.

Vous ne pouvez pas toujours attendre votre retour à la ville pour les laver. C'est le cas des sous-vêtements, des chaussettes et des pièces tachées. Il est une méthode simple de laver le tout lorsque l'on ne dispose pas d'une lessiveuse. Il suffit d'ajouter une cuillèrée à table de votre savon ou détergent favori et 1/4 de tasse de Borateem à une cuvette d'eau chaude. Vous n'avez plus qu'à laver, à rincer et à sécher. Le Borateem désodorise et enlève les taches. Vos vêtements seront ainsi propres et odorants.

Les chaussettes et les bas nylon peuvent être trempés de 2 à 3 minutes dans une cuvette d'eau chaude à laquelle on aura ajouté 1/4 de tasse de Borateem. Aucun autre détergent n'est nécessaire, pas plus que le rinçage. Essorez légèrement et faites sécher.

Voici un conseil: lorsque vous partez en voyage, ajoutez un grand récipient et quelques cintres de plastique à vos bagages. Le premier servira à la lessive et les seconds à suspendre les vêtements de type lavez-portez, qui ne rouilleront pas ainsi.



La transpiration tache les vêtements. Il est difficile d'en faire disparaître l'odeur dans les tissus synthétiques. On peut se défaire des deux en humectant les endroits tachés et en les frottant avec un produit comme le Borateem. Il suffit ensuite de laver normalement. Les taches de gazon peuvent être éliminées de la même façon, mais en les faisant tremper 10 minutes avant le lavage.

La vie en plein air est agréable et qu'y a-t-il de mieux que de manger avec ses doigts des mets tels que des barbecues, des hot dogs ou des hamburgers? Mais la moutarde et le catsup qui les accompagnent tachent aussi.

Ces dernières taches doivent être pré-traitées en les mouillant à l'eau froide et en y brossant du Borateem. Les taches de graisse et de moutarde seront traitées de la même façon, mais avec du savon en poudre Boraxo. Ensuite, vous lavez normalement.

Souvenez-vous qu'il est important de voir à ces taches alors qu'elles sont encore fraîches.



Indigestion de soleil

En vacances, souffrez-vous de bronzomanie? Durant toute l'année vous vous ruinez en crème antirides. Et pendant quinze jours, trois semaines ou deux mois, vous laissez marquer votre teint sans contrôle pour qu'il tourne au chocolat ou au brique. Savez-vous que les ananas, les mangues, tous les fruits tropicaux se couvrent d'une épaisse écorce pour se préserver des ardeurs du soleil? Et, votre peau réagit de la même façon. Voulez-vous avoir une peau d'ananas à 40 ans? Vous soupirez que vous êtes si bien allongée au grand soleil, cependant vous vous étonnez de votre fatigue. Vous avez des palpitations. Des malaises. Vous digérez mal, votre foie est barbouillé. C'est la réaction, dites-vous. Vous croyez que c'est la réaction de l'année de travail intense qui vient de se terminer avant les vacances. Peut-être pas. C'est, sans doute, tout bonnement une indigestion de soleil. L'excès de soleil affaiblit. Ce n'est pas tout: il enlaidit; puis, il vous vieillit.

Pour résister au soleil, votre peau épaissit jusqu'à quatre ou cinq fois. Elle devient rugueuse comme les fruits tropicaux. Puis, comme la peau secrète davantage de sueur, de graisse, les pores se dilatent. Le soleil pompe ces corps gras et cette eau qui assure la fraîcheur du teint. L'épiderme est déshydraté, se casse et se flétrit.

Est-ce dire que vous ne pouvez pas profiter du soleil? Au contraire, mais il ne faut pas vous laisser brûler au ...troisième degré. Circulez, jouez, vivez au soleil, recevez-le en mouvement sans vous en préoccuper. Vous acquerrez ainsi, peu à peu, ce teint doré, tout en conservant les éléments indispensables: gras et eau qui vous donnent une peau veloutée bien hydratée et jeune.

Savez-vous que la sueur qui perle sur votre visage durant vos activités au soleil est plus efficace contre les brûlures, que tout produit anti-solaire? Elle permet un bronzage idéal, parce que ces gouttelettes concourent à former sur la peau le film gras qui la protège. Tamponnez tout simplement l'excès de sueurs, ne l'essuyez pas à fond, afin de laisser une fine pellicule protectrice contre les méfaits des rayons trop ardents.

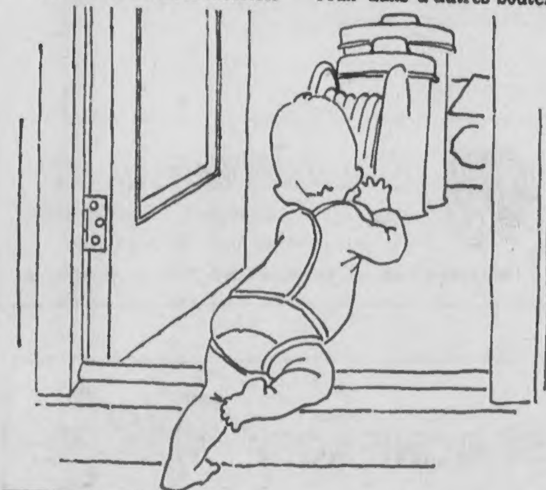
En résumé, profitez du soleil à son maximum, mais évitez les bains prolongés. Bougez, courez, jouez mais ne vous allongez pas des heures durant. Certains médecins affirment même que trop de soleil peut causer le cancer. Alors mettez toutes les chances de votre côté, même si vous n'y croyez pas trop. Profitez, mais n'abusez pas...

C'est si vite arrivé un accident...

Un petit rappel madame. Si il pouvait éviter un accident aujourd'hui! Pensez-y:

• ne laissez jamais traîner des pecticides, herbicides et des bombes insecticides ou tout autre liquide toxique. Les enfants peuvent s'amuser à se "vaporiser";

• ne versez jamais de liquides caustiques et dangereux dans d'autres bouteilles ayant contenu des liquides comestibles. Tracez un gros "X" en peintures phosphorescente et expliquez à vos enfants que ces bouteilles ou récipients contiennent des poisons violents;



• ne permettez jamais à un enfant de donner des médicaments à un autre enfant. Jeter les médicaments qui ne servent plus ou qui sont périmés dans le bol de toilette et non dans la poubelle. Utilisez le médicament suivant les indications du médecin ou suivant la posologie. Surtout ne doublez pas, ni ne triplez la dose croyant que l'effet sera plus rapide ou meilleur; au contraire vous pouvez ainsi annuler tous les bons effets du remède;

• abandonnez l'habitude de ranger vos produits de mettoyage et détergents sous l'évier, derrière le battant d'une porte qui ne ferme pas à clef. Si vous n'avez pas de tablettes hautes, faites-en posez. C'est facile, deux petits supports en fer et une planche de bois. Placez-la si haute, que l'enfant ne pourra la rejoindre, même en montant sur une chaise;

• ne présentez jamais un médicament comme une friandise. Même si la pilule est enrobé de sucre, n'attirez pas l'attention de l'enfant sur ce fait. Expliquez-lui qu'il doit prendre cette médecine pour guérir et non pour croquer des bonbons;

• et vous savez qu'il ne faut jamais laisser des sacs en plastique à la portée des petits. Ils pourraient s'en couvrir, les passer sur la tête, couvrir le visage et s'étouffer;

• pour terminer, en cas d'accident soyez prévoyante. Informez-vous du centre d'urgence anti-poison à l'hôpital le plus près de chez vous. Inscrivez le numéro de téléphone sur votre annuaire.

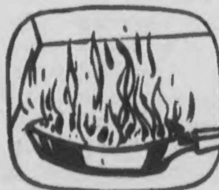
• Les couvercles des pots sont difficiles à ouvrir. Ne forcez pas inutilement. Retournez le pot, couvercle vers le bas, et tapez de petits coups secs contre la table. Le couvercle tournera sans effort, à moins qu'il ne soit collé par des matières sucrées et séchées, dans ce cas, plongez le pot dans l'eau chaude.



Pourquoi pas ?

■ Jojo, cinq ans, demande à son père :
— Papa, pourquoi tous les coqs chantent-ils si tôt ?
Alors, le père :
— Pour pouvoir se faire entendre. Après, les poules s'éveillent !

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ POUR LES CUISINES









LA SFM VOUS INFORME

L'ECOLE DU SACRE-COEUR: LA COMMISSION SCCLAIRE DE WINNIPEG PRETE A REEXAMINER LA QUESTION A FOND

On aura lu dans les quotidiens de Winnipeg, la semaine dernière, qu'à sa réunion du 20 juin, la Commission scolaire de Winnipeg a entendu des mémoires lui demandant à nouveau d'intégrer l'Ecole du Sacré-Coeur dans son système d'écoles publiques.

Les journaux ont parlé seulement des mémoires présentés par les parents anglophones du Sacré-Coeur et par le Conseil presbytéral de l'Eglise Unie du Canada. Ils n'ont pas rapporté que les parents francophones du Sacré-Coeur et la Société Franco-Manitobaine avaient également déposé des mémoires.

Il importe de souligner cette présence des francophones. Elle est d'ailleurs à l'origine des démarches entreprises par des groupes anglophones en faveur d'une école bilingue à Winnipeg.

TROIS ANS DE POURPARLERS

En effet, il faut se rappeler que, depuis déjà trois ans, la Commission scolaire de l'Ecole du Sacré-Coeur était en pourparler avec la Commission scolaire de Winnipeg et cherchait à négocier une formule qui permettrait de faire de l'Ecole du Sacré-Coeur une école publique bilingue. Les négociations avaient avancé au point que les parents du Sacré-Coeur pouvaient soumettre une forme de contrat à la Commission scolaire de Winnipeg.

En février 1972, les autorités scolaires de Winnipeg apportèrent bien quelques modifications au contrat proposé, mais tout laissait espérer qu'on allait enfin aboutir à une entente acceptable aux deux parties.

Le 3 mai 1972, un article paru dans le "Free Press" et le "Tribune" annonçait que la Commission scolaire de Winnipeg refusait d'accepter l'Ecole de Sacré-Coeur comme école publique bilingue.

Le lendemain, le président de la Commission scolaire du Sacré-Coeur, M. Roland Roy, et le curé de la paroisse du Sacré-Coeur, le P. Edmond Turenne, se rencontraient avec le président de la S.F.M. et deux de ses coordonnateurs de programmes. La Société Franco-Manitobaine fut alors invitée à venir aider les parents du Sacré-Coeur afin que leur école devienne une école publique bilingue. La S.F.M. accepta.

Le 11 mai, on tint une assemblée publique pour les paroissiens du Sacré-Coeur. Ils furent mis au courant de la situation et des droits dont ils jouissent en vertu de la Loi scolaire. Les parents décident alors d'adopter un plan d'action afin de faire reconnaître et respecter leurs droits. Ils demandent à la S.F.M. de coordonner ce travail et d'apporter son appui. C'est à la suite de cette réunion qu'une stratégie fut élaborée.

Le 18 mai, les parents anglophones intéressés dans l'Ecole du Sacré-Coeur et le bilinguisme scolaire se réunissent et décident de travailler de pair avec le groupe francophone. La S.F.M. était représentée à cette réunion et elle accepta de faire partie d'un comité de coordination.

Le 25 mai suivant, il yeut rencontre avec le Conseil Paroissial du Sacré-Coeur et l'on passa à l'action. On dressa une liste de tous les francophones de Winnipeg et on leur envoya une lettre les invitant à accorder leur appui au projet de faire de l'Ecole du Sacré-Coeur une école publique bilingue.

Tout cela devait conduire à la rencontre avec la Commission scolaire de Winnipeg, le 20 juin dernier. Après avoir entendu les requêtes, les autorités scolaires de Winnipeg annoncèrent qu'ils tiendraient une réunion non officielle au début de juillet afin d'examiner à fond toute la question de l'Ecole du Sacré-Coeur.



De jeunes étudiants à l'école du Sacré-Coeur.

LE RÔLE DE LA S.F.M.

Il n'est pas inutile de relever ici le rôle que la S.F.M. a eu dans toute cette question.

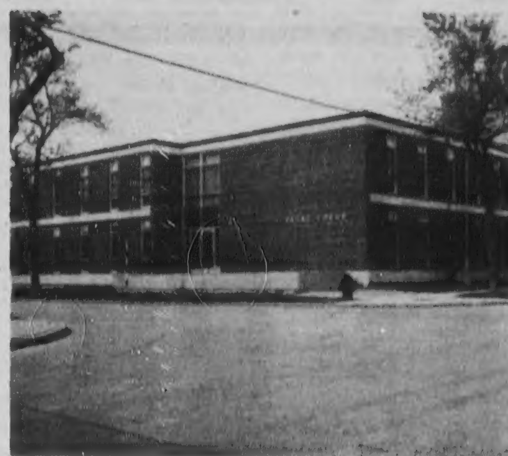
Tout d'abord, elle a cherché à donner des renseignements précis sur la Loi scolaire, surtout en ce qui concerne les langues d'enseignement et le bilinguisme scolaire.

Invitée à fournier son aide, la S.F.M. a vu à assurer les services d'un coordonnateur de programmes.

Ceci a permis aux groupes intéressés à dresser un plan d'action bien déterminé et à se donner des objectifs précis.

Enfin, le 20 juin, la S.F.M. accordait tout son appui aux deux groupes de parents en présentant à la Commission scolaire de Winnipeg un mémoire qui faisait valoir en termes non ambigus l'importance, pour les autorités scolaires de Winnipeg, d'exercer un leadership éclairé en matière de bilinguisme.

"L'avenir du bilinguisme dans l'Ouest du Canada, de déclarer la S.F.M. pourrait être déterminé par les événements à l'intérieur de la Division scolaire de Winnipeg. En jeu, est le droit des parents d'avoir pour leurs enfants... une forme d'éducation fonctionnelle dans les deux langues officielles du Canada."



L'école du Sacré-Coeur

"Interpréter la Loi 113 comme un moyen de satisfaire les demandes des francophones ne fait que nuire aux relations entre les deux groupes, dit encore le mémoire. Interpréter la loi 113 comme le "sine qua non" pour une entente mutuelle entre deux partenaires, c'est donner pleine justice à la vocation de notre pays."

La S.F.M. rappelle par ailleurs à la Commission scolaire de Winnipeg que l'application de la Loi 113 d'une "façon administrative étroite" nuirait "à l'intention, à la valeur même de la loi."

La décision des commissaires d'écoles de Winnipeg de se réunir à nouveau au début de juillet pour étudier la question de l'Ecole du Sacré-Coeur permet donc d'espérer une solution favorable dans un avenir rapproché.

Festival Canada '72

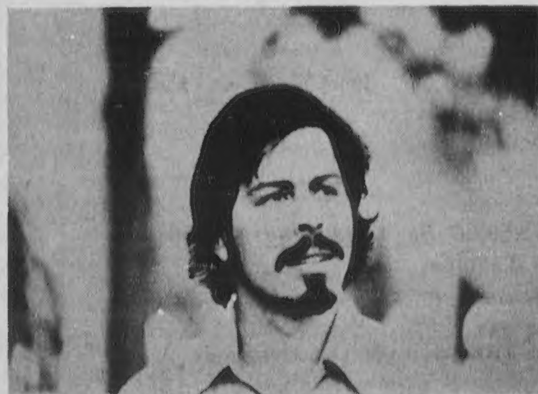
Festival-Canada '72: une fin de semaine d'activités culturelles dans la ville-capitale de notre pays, sous les auspices du Secrétariat d'Etat, et rassemblant pour la première fois des artistes de tout le pays. Du 30 juin au 2 juillet, les salles de spectacles et les salles de théâtre d'Ottawa recevront chansonniers, comédiens, et danseurs, tous invités par le Secrétariat d'Etat à participer à cette expérience unique au Canada. Les amateurs autant que les professionnels seront présents. Parmi les vedettes qui évolueront sur la scène, nous retrouvons Louise Forestier et Denise Filiatrault. Une des pièces dramatiques: la revue musicale "Montréal m'attend", de Claude Léveillée.



Le 100 NONS aussi se retrouvera à Ottawa en fin de semaine du 1er juillet, parmi les vedettes et les politiciens. Le 100 NONS accepta l'invitation du Secrétaire d'Etat de participer à Festival Canada '72, et prépara un spectacle à être présenté au cours de la fin de semaine. Ainsi, dans la soirée du 2 juillet, au Astro-Lab Theatre, un théâtre en plein air, les artistes du 100 NONS évolueront devant les citoyens de la ville d'Ottawa.



Les artistes du Manitoba qui seront à Ottawa: Suzanne Jeanson, Louis Dubé et Michel Boucher. Suzanne interprétera des compositions originales de deux jeunes franco-manitobains, Gérard Jean et Gérald Lavoie; Michel chantera des numéros de Charlebois, tirés de son tout dernier microsillon; et Louis interprétera du Ferland et du Georges Dor. Les membres de l'orchestre: Norman Dugas, piano, orgue et chef d'orchestre; Lorraine Sala, flûte et piano; Cam Maclean, guitare électrique et acoustique; Philippe Kleinschmit, guitare basse; Norbert Dupasquier, batterie. Le directeur technique, Jean Loiselle, la coordinatrice du voyage, Suzanne Jeanson.



Le départ aura lieu à 5h75 de l'après-midi, le vendredi 30 juin, à l'aéroport international de Winnipeg. Le retour sera à 7h00 du soir, le lundi 3 juillet.

Au Secrétariat d'Etat et à ses amis au Manitoba, le 100 NONS dit 'merci'. C'est avec une grande fierté que les artistes présenteront leur spectacle dimanche prochain dans la ville-capitale.

CBWFT

HORAIRE DE BASE

MARDI 4 JUILLET

13:45 Pepe le cowboy
14:15 En mouvement
14:30 Femme d'aujourd'hui
15:30 *Qu'ouis-je?
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Le roi Léo
17:00 *Daniel Boone
18:00 *Noële aux quatre vents
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal et régional
19:20 A propos
19:30 *Les évasions célèbres
20:30 *Tout l'monde joue... avec les Jérolas
21:00 *Moi et l'autre
21:30 *Le monde de Marcel Dubé
22:00 *Droit de regard
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Ciné club

MERCREDI 5 JUILLET

13:45 *Mini fée
14:15 En mouvement
14:30 Femme d'aujourd'hui
15:30 *Le travail à la chaîne
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Fifi Brindacier
17:00 *Walt Disney présente
18:00 A propos
18:15 Le téléjournal national et régional
18:30 Format 30
19:00 *Le baseball
21:30 *Ma sorcière bien-aimée
22:00 Dossiers
22:30 Le monde de la caricature
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Festival du cinéma canadien

JEUDI 6 JUILLET

13:45 *Les enfants de l'archipel
14:15 En mouvement
14:30 Femme d'aujourd'hui
15:30 *Qu'ouis-je?
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Le Prince Saphir
17:00 *Voyage au fond des mers
18:00 Noële aux quatre vents
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal national et régional
19:20 Sporomani
19:30 Les grands films
21:30 Consommateurs avertis
22:00 *Qui vive
22:30 La Rouge et la Montagne
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Le vieux Montréal
00:00 La dynastie des Forsyte

VENDREDI 7 JUILLET

13:45 *Les aventures de Tom Sawyer
14:15 En mouvement
14:30 Femme d'aujourd'hui
15:30 *Baterum
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Les cadets de la fôret
17:00 *Tarzan
18:00 Noële aux quatre vents
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal national et régional
19:20 A propos
19:30 *Les règles du jeu
21:00 *Tournesol
21:30 *Urbanose
22:00 *La musique folle des années sages
22:30 *Son et images
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma

SAMEDI 1er JUILLET

12:30 *Documentaires canadiens
13:30 *Water Polo
14:30 *Les Pierrafeu
15:00 *Mon ami Ben
15:30 *Tour de terre
16:00 *Robin fusée
16:30 *Le chevalier tempête
17:00 Cent millions de jeunes
17:30 *La règle d'or
18:00 *Quentin Durward
18:30 Opinion
18:35 *Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau
19:30 *La demoiselle d'Avignon
20:00 *Billet de faveur
22:00 Cinéma d'ici
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Au masculin
00:00 Cinéma

DIMANCHE 2 JUILLET

12:30 La semaine verte
12:45 *Les quatre saisons
13:00 Le français d'aujourd'hui
13:30 *Les enchanteurs
14:00 *Univers des sports
15:30 *L'heure des quilles
16:30 Rencontres
17:00 5D
17:30 Le francophonissime
18:00 *La grande aventure
18:30 Ça s'annonce bien
18:35 *Atome et galaxies
19:00 *Quelle famille
19:30 *Les beaux dimanches
20:30 *Les beaux dimanches
21:30 *Lutte de l'homme pour sa survie
22:30 *Les grands-mères
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:20 Cinéma nouveau d'hier et d'aujourd'hui

LUNDI 3 JUILLET

13:45 *La vie qui bat
14:15 En mouvement
14:30 Femme d'aujourd'hui
15:30 *Le travail à la chaîne
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Au pays de l'arc-en-ciel
17:00 *Daktari
18:00 *Techno flash
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal national et régional
19:20 A propos
19:30 *Donald Lautrec Chaud
20:00 *Aux frontières du possible
21:00 *Vers l'an 2000
21:30 *Marcus Welby
22:30 *Prenez le volant
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma

films à la télé

SAMEDI 1er JUILLET
18h35 – "Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau". Le voyage surprise de Pepito et Cristobal. Afin de voir s'il est possible de susciter de l'affection entre l'homme et les mammifères marins, Cousteau élève deux phoques.
20h00 – Billet de faveur. "Le pigeon", une comédie avec Vittorio Gassmann, Claudia Cardinale et Marcello Mastroiani. Pour lui permettre de monter un grand cambriolage, un caïd en prison cherche quelqu'un qui purgerait sa peine pour lui moyennant une prime. (Italie 1958)
22h00 – Cinéma d'ici.
00h00 – "Le président", un drame psychologique avec Jean Gabin, Bernard Blier et Renée Faure. Retiré de la vie publique, un ancien président de conseil rédige ses mémoires. Vingt ans plus tôt, un de ses collaborateurs a fait perdre trois milliards de francs à la France. L'ancien président cherche à le démasquer. (Franco-italien 1960)

DIMANCHE 2 JUILLET
23h20 – "L'été", un film de Marcel Hanoon. Deux jeunes filles, l'une allemande, l'autre française, disent ou s'écrivent ce qu'elles pensent ou lisent. (France)

LUNDI 3 JUILLET
23h30 – "L'homme aux gants gris", un film policier avec Annette Bach et Ronaldo Lupi. Un homme riche vole des tableaux authentiques après en avoir fait exécuter la copie. (Italie 1948)

MARDI 4 JUILLET
23h30 – "Journal d'une schizophrène", un récit psychanalytique avec Ghislaine d'Orsay. L'histoire d'une jeune fille schizophrène et des traitements auxquels elle est soumise. (France 1968)

MERCREDI 5 JUILLET
23h30 – "Le chat dans le sac", un drame psychologique de Gilles Groulx avec Claude Godbout, Barbara Ulrich et Manon Blain. Ce film raconte l'histoire d'un jeune journaliste qui s'inscrit en faux contre la société où il vit. (Canada 1964)



Festival du cinéma canadien
mercredi 28, 23 h 00

JEUDI 6 JUILLET
19h30 – "Un singe en hiver", une comédie de moeurs avec Jean Gabin, Jean-Paul Belmondo et Suzanne Flon. Un propriétaire d'auberge, buveur invétéré, promet, un soir de bombardement, de ne plus boire. Arrive un jour, après la guerre, un client original qui boit comme une éponge et ébranle ainsi la sobriété de l'aubergiste. (France 1962)

VENDREDI 7 JUILLET
23h30 – "Pêcheur d'Islande", un drame avec Jean-Claude Pascal et Juliette Mayniel. Un marin cherche à piloter un bateau soi-disant maudit. (France 1958)

FILMS DE L'ONF

L'Office National du Film (ONF) a mis sur pied un projet de diffusion de films au Centre Culturel de St-Boniface, tous les mercredis soirs à 7h30, à compter du 5 juillet.

La projection de ces films français est un service pour les jeunes voyageurs qui profitent de l'auberge jeunesse qui existe au Centre Culturel. Cependant le public est également invité à assister à la projection de ces films et de profiter de l'occasion pour rencontrer des jeunes voyageurs. L'entrée est gratuite.

Les films seront présentés dans la salle de théâtre, au premier plancher du Centre Culturel, du 5 juillet jusqu'à la fin d'août. On présentera des longs métrages, des films variés sur divers sujets. Notez les films à l'affiche le 5 juillet: "Le chat dans le sac", "Jouets", et "Chantal en vrac".

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter Pierre Morier, 233-5281.

ÉMISSIONS À NE PAS MANQUER



DIMANCHE 2 JUILLET
19h30 – Les beaux dimanches. "Les vertueux", une comédie musicale réalisée par la Radiodiffusion et Télévision Belge avec la collaboration du Théâtre du Rideau de Bruxelles. Cette pièce présentée dans le cadre du mois dramatique 1972, raconte l'histoire d'un jeune chef de bande qui, du fond de sa prison, mijote un règlement de compte.
20h30 – Les beaux dimanches. "Le reel du pendu". Un film d'André Gladu de l'ONF, qui, par la musique, nous révèle la façon propre d'être francophones en Amérique: Louisianais, Acadiens, Québécois, etc.



Lundi au vendredi

06:25 Ouverture
06:30 Radio-Journal
06:35 Sports
06:40 Le roi Soleil
06:55 Sports
07:00 Informations 1050
07:03 Petit train
07:08 Le roi Soleil
07:30 Informations 1050
07:33 Sports
07:38 Le roi Soleil
07:55 Informations 1050
08:00 Le monde ce matin
08:15 Sports
08:20 Le roi Soleil
08:30 Informations 1050
08:33 Le roi Soleil
09:00 Radio-Journal
09:05 Rubrique à brac
10:00 Informations 1050
10:03 Rubrique à brac
10:30 Les Joyeux Troubadours
11:00 Radio-Journal
11:03 Présent
11:30 Présent à l'écoute
12:00 Monde Maintenant
12:10 Sports
12:17 Informations Ouest
12:27 Le coin des agriculteurs
Marché aux bestiaux
Musique
12:40 Annonces éclairs
12:50 Crémerie
12:55 Informations 1050
13:00 Radio-Journal
13:05 Vivre au soleil
14:00 Informations 1050
15:00 Radio-Journal
15:05 Révolution 33-45
16:00 Radio-Journal
17:00 Informations 1050
17:30 De tous les coins du monde
17:50 Sports
17:55 Informations 1050
18:00 Un petit air
18:45 Carnet Mondain
18:55 Informations 1050
19:00 Radio-Journal
19:03 L'air et la chanson
19:30 Orch. de chambre
20:00 Par 4 chemins
20:30 Horizons
21:00 Le monde ce soir
21:10 Au rythme du monde
21:20 Musique
21:30 Banc d'essai
22:00 Radio-Journal
22:03 Sports
22:10 Lecture de chevet
22:30 Dictionnaire du Jazz
23:00 Radio-Journal
23:03 Pensées de la nuit
23:08 1050 Nuit
01:00 Radio-Journal

Samedi

06:25 Ouverture
06:30 Radio-Journal
06:35 Radio-samedi
06:55 Sports
07:00 Radio-Journal
07:05 Radio-samedi
07:30 Informations 1050
07:33 Sports
07:38 Radio-samedi
07:55 Informations 1050
08:00 Radio-Journal
08:03 Radio-samedi
08:30 Informations 1050
09:00 Radio-Journal
09:03 Radio-samedi
10:00 Radio-Journal
10:03 Temps du '78
11:00 Informations 1050
11:05 Radio-samedi
12:00 Radio-Journal
12:10 Politique
12:15 Musique
12:20 Annonces-éclair
12:25 Informations 1050
12:30 Gens de Mon Pays
13:00 Ballade et fantaisie
14:00 Radio-Journal
14:03 Balade et fantaisie
15:00 Informations 1050
15:03 Balade et fantaisie
16:00 Radio-Journal
16:03 Balade et fantaisie
17:00 Radio-Journal
17:10 Sports
17:15 Sport local
17:20 Radio-samedi
17:55 Informations 1050
18:00 Radio-Journal
18:03 Jazz-variété
18:05 Sports
18:15 Quelques mélodies
18:30 Des chansons
19:00 Radio-Journal
19:03 Samedi-jeunesse
21:00 Radio-Journal
21:05 Samedi-jeunesse
22:00 Radio-Journal
22:03 Sports
22:10 Samedi-jeunesse
23:00 Radio-Journal
23:03 Pensés de la Nuit
23:08 Au fil de la nuit
24:00 Radio-Journal
24:03 Fin des émissions

Dimanche

06:55 Ouverture
07:00 Radio-Journal
07:05 Matin de la fête
07:30 Matin de la fête
07:33 Matin
07:38 Matin
07:55 Matin
08:00 Radio-Journal
08:03 Invitations à la musique
08:30 Invitation
09:00 Informations 1050
09:03 Invitation
10:00 Radio-Journal et Inf.
10:03 Nos malades
10:03 Causerie des PP. Blancs
11:00 Informations 1050
11:05 Concert du dimanche
12:00 Radio-Journal
12:10 Sports
12:15 Informations 1050
12:20 Carnet mondain et message aux villégiateurs
12:25 Musique
12:30 Nations aux micro
18:00 Radio-Journal
Informations 1050
18:05 Sports
18:15 Quelques mélodies
18:30 Des chansons
19:00 Radio-Journal
19:03 Cabaret du soir qui penche
21:00 Radio-Journal
21:05 Cabaret du soir
22:00 Radio-Journal
22:03 Sports
22:10 Cabaret du soir
23:00 Radio-Journal
23:03 Pensées de la nuit
23:08 Orchestres Canadiens
24:00 Fin des émissions

films à ☆ l'écran

Depuis quelque temps une salle de cinéma de Winnipeg, Park Theatre offre des films français dont la plupart sont de bonne qualité.

Cette semaine à l'affiche: L'ENFANT SAUVAGE, de Truffaut, drame psychologique, chef-d'oeuvre de sensibilité, de pudeur, de réalisme.

En 1798, un enfant d'une douzaine d'années vivant dans les bois à l'état sauvage est capturé par des paysans de l'Aveyron. Confié à l'Institut des Sourds-Muets à Paris, l'enfant est considéré par un aliéniste comme un idiot irrécupérable. Un collègue, le docteur Itard, le prend en charge cependant, s'installe avec lui à la campagne et s'efforce d'éveiller en lui les facultés intellectuelles engourdies par son long séjour à l'écart de toute société.

Truffaut s'est basé sur les rapports mêmes du docteur Itard pour établir le scénario. Il s'est efforcé à garder tout au long du film une objectivité documentaire dénuée de toute sentimentalité. Le résultat est une oeuvre remarquable à la fois par l'intérêt de son sujet et par la sobriété et l'efficacité de sa mise en scène. Truffaut interprète lui-même le médecin et dirige avec beaucoup de sensibilité un jeune gitan dans le rôle difficile mais magnifiquement rendu de l'enfant sauvage.

Ce film tourné en blanc et noir, il s'en dégage une profondeur, un sérieux, un mystère même que la couleur aurait sans doute affadi.

La bande sonore a été particulièrement soignée : la musique de Vivaldi est admirablement adaptée aux paysages et aux situations... véritable régal.

Cette étude remarquable d'un cas historique de rééducation d'un enfant sauvage, que l'on peut rapprocher à "The Miracle Worker", film de William Penn, est empreinte d'une humanité vraie. Cette émouvante tentative d'amener à l'état d'homme un enfant demeuré au stade animal, constitue une manière de plaidoyer en faveur de l'enfance abandonnée et inadaptée.

L'ENFANT SAUVAGE intéressera aussi bien les adultes que les adolescents.

* * * * *

Autres films français à l'affiche au cours de l'été: "Le Voyou" de Lelouch; "Le Souffle au Coeur" de Louis Malle; "Le Boucher" de Claude Chabrol.

CKSB

Le 3 juillet il y aura grande réjouissance à CKSB: ce sera le retour au travail de Germain Massicotte, que l'on n'a pas vu et dont on n'a pas entendu parler, si ce n'est quelques cartes postales, depuis le 21 mai. Cela occasionnera certains réajustements dans les affectations des annonceurs.

Christian Leroy retournera à l'émission du matin (06:30 - 09:00) et Yves Fortier ne s'en plaint pas, ajoutant qu'il pourra accorder plus de temps à "Rubrique-à-brac", surtout durant l'absence de Louis Dubé. Louis part en vacances à son tour. Il se dirigera d'abord vers Ottawa, où en compagnie de Suzanne Jeanson et de Michel Boucher, il ira participer à Festival Canada '72. Les trois représentants du 100 NONS présenteront leur concert le 2 juillet.

Germain Massicotte reprendra "Révolution 33-45"; et ceux qui le connaissent savent qu'il a bien hâte de se remettre au travail: pour lui "Révolution 33-45" et vacances c'est presque synonyme.

Ceux qui ont vu le tir-au-câble à la fête franco-manitobaine à La Broquerie ont constaté une fois de plus, comme les gars de CKSB d'ailleurs, que les gens de La Broquerie ne laissent rien au hasard. Leur équipe de tir-au-câble avait été bien choisie et bien entraînée. Sans trop de mal, les frères Gagnon ont enlevé le trophée Molson... et tout ce que CKSB avait à offrir...

Ceux qui passent devant CKSB ont sans doute remarqué que le "Feuille d'érable" battait au vent dans le mât de la station. Ainsi qu'on l'annonce en ondes depuis quelque temps, du 26 juin au 3 juillet, c'est la Semaine du Canada. Le comité-Canada demande que l'on souligne cet événement en arborant le drapeau Canadien. Quand on prêche, il faut bien donner l'exemple, mais il est à espérer que d'autres suivront cet exemple.

LES PETITS CHANTEURS DE MONTRÉAL

Cette chorale, sous la direction du Frère Julien Hamelin, composée de 22 filles de 14 à 18 ans, de 14 garçons du même âge et de 8 adultes, nous revient pour la troisième tournée.

Depuis 1951 ces chanteurs ont fait plus de 1100 concerts dans des églises, des salles paroissiales, des salles de concert et devant 35,000 personnes à Empire Stadium à Vancouver. Ils ont apparu plusieurs fois à la télévision, une centaine de fois à la radio et ont enregistré 30 disques.

Ils ont parcouru le Canada d'un océan à l'autre et ont visité plusieurs villes américaines. Ils projètent pour l'été 1973 un voyage en Europe. Nous aurons le plaisir de les recevoir au Manitoba du 12 au 26 juillet après une tournée de deux semaines dans le nord de l'Ontario.

Ils s'exécuteront à Saint-Boniface, Lorette, Ste-Anne, Richer, La Broquerie, St-Pierre, Ste-Rose, St-Lazare, St-Léon, Notre-Dame-de-Lourdes et à l'université de Winnipeg. Si d'autres endroits les réclament, nous pourrions en accommoder encore quelques-uns.

Ils doivent arriver dans les villages vers les 11 heures du matin. Les membres sont hébergés et nourris dans les foyers où le concert a lieu en soirée. Le lendemain matin, ils repartent par autobus pour le prochain endroit vers les 9h30. Leur répertoire comprend surtout des chansons modernes, des chants d'église, du folklore de plusieurs pays et des chansons en anglais. Il se compose de Vigneault, Georges Dor, Jean Ferrat, Jean-Pierre Ferland, Félix Leclerc, Brel, Marc Gélinas, Bach, Mozart, Rogers & Hammerstein et Eddy Snyder. On peut entendre: C'est beau la vie, J'ai pour toi un lac, Je reviens chez nous, La Manic, Le Tournesol, Mon Pays, Pourquoi le monde est sans amour, Love story, Sound of music, You'll never walk alone, Day is done et Rusty bells.

Des disques sont disponibles. Des pancartes publicitaires seront disponibles sous peu. La chorale arrivera de Hearst le mercredi soir 12 juillet par CNR vers les 23 heures. Au Manitoba ils voyageront par autobus. Pourriez-vous faire la publicité de leur tournée la dernière semaine de juin et des interviews pendant leur séjour. Le premier concert aura lieu dans les ruines de la Cathédrale le jeudi 13 juillet à 20 heures, sinon à l'intérieur.

Pour plus de renseignements veuillez communiquer avec moi - 247-3704 ou 946-7305.

Nouveautés chez Hachette

ELEMENTS D'HISTOIRE SOCIALE DU BAS-CANADA, E. Ouellet, $5.95, 378 pages.
C'est une grande fresque historique.

POURQUOI LE FEDERALISME? G. Lalande, $3.50, 200 pages.

COMMENT J'ELEVE MON ENFANT GRACE A L'ASTROLOGIE, J. Harvey.

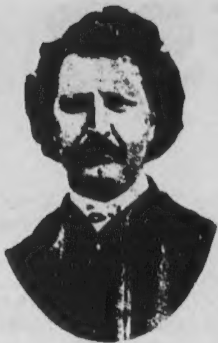
LA FONCTION EROTIQUE, Dr G. Zwang, $11.95, 600 pages.

LE GOUVERNEMENT BOURASSA, 2 ANS APRES, $1.00, 120 pages.
C'est un bilan politique et social du Québec.

L'OR DE CRETE, Marguerite Duval, $6.25, 300 pages.
C'est un roman passionnant.

INTRUSION RALENTIE, Claude Beausoleil, $2.50, 130 pages.
C'est un recueil de poésie.

VOTRE DESTIN PAR LES CARTES, $1.50, 140 pages.
Traité de cartomancie à la portée de tous.



LOUIS RIEL

héros ou rebelle

24e épisode

par Georges Cerbelaud Salagnac

Au début de l'audience du vendredi 31 juillet l'accusation fit revenir le capitaine George Holmes Young et le général Middleton, et produisit encore le révérend Charles Bruce Pitblado, le capitaine Richard Burton Deane et le caporal Joseph Pigott, uniquement pour leur faire confirmer qu'ils n'avaient jamais remarqué le moindre signe de folie chez Louis Riel.

CHAPITRE IX

DEFENSE ET ACCUSATION

LE DERNIER MOT EST A L'ACCUSE

Le moment était enfin venu pour maître Fitzpatrick de prononcer sa plaidorie. Pleinement conscient de sa responsabilité, cet avocat anglophone, d'origine irlandaise, qui avait accepté de défendre le chef des métis francophones, se leva, dans la lourde chaleur d'un jour d'orage.

– Messieurs, en premier lieu, jusqu'à quel point et comment cette rébellion a-t-elle été conduite comme on l'a représentée ici? Quelle preuve vous a été donnée par la Couronne des actes patents de trahison impartis à cet homme? Et en second lieu, jusqu'à quel point est-il responsable de ses actes? Il est probablement juste pour moi de dire ici que personne... ne peut justifier la révolte, mais en même temps, il peut m'appartenir d'appeler votre attention sur le fait que des aberrations et une négligence criminelles seraient restées impunies s'il ne s'était produit aucune résistance. Il est juste pour moi de dire, messieurs, que le gouvernement du Canada avait complètement failli à ses devoirs envers ces territoires du Nord-Ouest (et ici je dois aussi remarquer que, quand je parle du gouvernement, tous les partis sont identiques et les mêmes à mes yeux) je répète donc, que le gouvernement du Canada a complètement failli à ses devoirs envers ces Territoires du Nord-Ouest... Le fait que le gouvernement et ses fonctionnaires ont commis de grandes fautes au détriment du Nord-Ouest ne justifie pas la rébellion; mais, messieurs, s'il n'y avait pas eu de rébellion, s'il ne s'était produit aucune résistance, y a-t-il quelqu'un d'entre vous qui pourrait dire aujourd'hui, la main sur la conscience, pourrait dire honnêtement, qu'on aurait remédié aux maux dont se plaignait cette région?

Le juge s'agitait sur sa chaise et les avocats de la Couronne gardaient les sourcils froncés: jusqu'où allait-il aller, cet Irlandais, dans son réquisitoire contre le gouvernement? Faudrait-il le rappeler à l'ordre? Mais non, maître Fitzpatrick, après ce faible et dernier écho au discours d'Edward Blake, glissa rapidement et aborda le deuxième point de sa plaidoirie. S'appuyant surtout sur les témoignages du docteur Roy et du docteur Clarke, il s'efforça de prouver l'insanité de son client, en faisant ressortir, ce qui n'était pas difficile, ses faits et gestes et paroles en toute occasion. A propos de l'appel aux armes lancé aux Indiens, il s'étonna non sans raison que la Couronne n'ait pas cru devoir citer à la barre des témoins Faiseur-d'Etangs et Gros-Ours, prisonniers du gouvernement à "un jet de pierre" de la salle de justice! Enfin, tourné vers les jurés, il leur lança sa péroraison sur un ton pathétique:

– Je sais que vous lui ferez justice, et que vous ne l'enverrez pas à l'échafaud, que vous ne tisserez pas la corde pour le pendre ou l'exposer hautement, en face de tout l'univers, lui, pauvre aliéné notoire, comme une victime, messieurs, de l'oppression ou comme la victime du fanatisme!

– Accusé, demanda le juge, avez-vous des remarques à adresser au jury? Si oui, c'est pour vous le temps de parler.

– Qu'il plaise à Vos Honneurs! Intervint alors maître Lemieux. Vous vous rappellerez qu'à une phase précédente du procès, l'accusé voulut questionner en contre-preuve les témoins; nous y fîmes objection pensant qu'il valait mieux, dans son intérêt, nous charger de cette tâche. Maintenant, l'accusé a droit de parler comme il l'entendra aux jurés, et il en a été averti par Votre Honneur, mais je dois déclarer au tribunal que nous ne devons être considérés comme responsables d'aucune déclaration qu'il pourra faire.

– Certainement, mais il a le droit de parler, et je suis tenu de le lui dire.

Ainsi le grand moment était arrivé où Louis Riel allait pouvoir enfin s'adresser au monde! Il se leva, respira profondément, et parla en anglais d'une voix sourde d'abord, puis de plus en plus assurée, et bien timbrée, et pleine d'inflexions. Naturellement, il commença par s'affirmer sain d'esprit, puis il implora les bénédictions de Dieu.

– Dieu aidant, j'espère conserver le calme et le décorum qu'il convient d'avoir devant cette honorable Cour et cet honorable jury. Vous avez pu voir, par mes papiers entre les mains de la Couronne, que je suis naturellement disposé à penser à Dieu quand j'entreprends quelque chose. Je désire, si je le fais, que vous ne considériez pas cela comme une preuve que j'essaie de simuler la folie. O mon Dieu! aidez-moi de votre grâce et de la divine influence de Jésus-Christ! O mon Dieu! bénissez cet honorable jury, bénissez mes bons avocats qui ont parcouru une distance de sept lieues pour essayer de me sauver la vie, bénissez aussi les avocats de la Couronne, je suis sûr qu'ils ont fait ce qu'ils croyaient être leur devoir. Ils ont fait preuve envers moi d'une équité que je n'attendais pas d'eux d'abord. O mon Dieu! bénissez tous ceux qui m'entourent par la grâce et l'influence de Jésus-Christ notre Sauveur! Changez en sympathie la curiosité de ceux qui s'occupent de moi!

Que dire de ce discours, sinon qu'il fut éminemment décousu, et qu'il apporta une démonstration évidente aux thèses du docteur Roy et du docteur Clarke sur les manifestations de la mégalomanie. Au milieu de réflexions parfaitement pertinentes, Louis Riel développa toutes ses utopies. Il rappela son oeuvre au Manitoba, soutint l'incompétence de la Cour, critiqua la carence du gouvernement, en revenant sans cesse à sa mission et à sa qualité de prophète comme une lancinante idée fixe. On l'entendit dire:

– Il est vrai que j'ai cru, depuis nombre d'années, que j'avais une mission, et quand je parle d'une mission je ne voudrais pas que vous soyiez sous l'impression que je joue le rôle d'un fou devant le grand jury afin de me faire acquitter pour cette raison. J'ai toujours été convaincu que j'avais une mission et ce qui m'encourage à vous parler dans le moment, malgré mes imperfections dans ma manière de parler l'anglais, c'est que j'ai toujours eu et j'ai encore une mission, et je prie Dieu qui est avec moi à la barre de ce tribunal, et du côté de mes avocats, même avec cette honorable Cour, la Couronne et le jury, de m'accorder une aide extraordinaire afin de pouvoir prouver qu'il y a une Providence dans mon procès, comme il y en avait une dans les batailles de la Saskatchewan! Ce n'était pas pour moi-même que j'avais cette mission. Je travaillai d'abord au Manitoba et je fis ce que je pus afin d'obtenir des institutions libres pour le Manitoba. Ils les ont aujourd'hui et ils essaient de les améliorer, tandis que moi je les ai obtenues, je suis oublié comme si j'étais mort... Voyant mes intentions, l'archevêque Bourget dit: "Riel n'a pas de vues étroites, il est homme à accomplir de grandes choses"... Et dans une autre lettre, quand je fus devenu ce que les médecins croyaient être un fou: "Soyez béni de Dieu et des hommes, et prenez patience dans votre malheur". Est-ce que je ne prends pas patience? serai-je béni des hommes comme je l'ai été de Dieu? J'ai dit que j'avais été béni de Dieu et j'espère que vous ne considérerez pas cela comme une affirmation présomptueuse.

Et d'énumérer toutes les preuves de cette constante bénédiction de Dieu au cours de sa vie. Tous les spectateurs de cette scène regardaient gravement cet homme étonnant, en essayant de se faire une opinion. Les mots tombaient pesamment dans le lourd silence mais, la chaleur aidant, il était difficile pour la plupart de suivre le fil de ces idées souvent incohérentes.

– Lorsque j'ai vu aujourd'hui le glorieux général Middleton, rendre témoignage et dire qu'il ne me croyait pas fou, et le capitaine Young prouver aussi que je ne l'étais pas, j'ai senti que Dieu m'avait béni et effaçait de mon nom la tache qui s'était imprimée sur ma réputation parce que j'avais été dans l'asile d'aliénés de mon bon ami le docteur Roy... J'ai toujours été convaincu qu'on m'avait enfermé sans raison dans un asile. Aujourd'hui ma prétention est confirmée et je considère cela comme une bénédiction.

A suivre ...

Olympiennes de St-Claude

Les Olympiennes de St-Claude se sont emparé du championnat provincial de fastball pour les filles (M.S.S.A.A.). La victoire fut remportée contre l'équipe de l'Institut Collégial de Teulon, au compte de 14 à 6 le 17 juin 1972, à St-Claude.

Ce tournoi provincial, sous la responsabilité du M.S.S.A.A., vit se produire à St-Claude les meilleures équipes féminines du fastball du Manitoba. L'équipe locale élimina successivement Killarney au compte de 3 à 2, Neepawa au compte de 21 à 11 et McCreary au compte de 13 à 3. Ce fut alors la finale pour le titre provincial. Les championnes du titre provincial de l'année précédente, de Teulon, avaient eu à jouer deux manches supplémentaires pour vaincre les Cougarettes de Carman par le pointage de 10 à 9, après avoir battu les Raiders de Sprague pour 10 à 8. Grant Park a vaincu Elmwood 20 à 9 pour remporter l'épreuve de consolation, pendant que Mc Creary se plaça troisième dans la ronde principale. Il est intéressant de noter que les quatre finalistes du Championnat Provincial provenaient tous des régions rurales.

Des remerciements au M.S.S.A.A. pour avoir autorisé St-Claude à présenter le Tournoi Provincial de fastball pour les filles ainsi qu'à M. Bill Mitchell qui a donné beaucoup de son temps, de son énergie et de son assistance avec le résultat que vous connaissez.

– Communiqué –

Jamboree "Dawson Trail"

Cette année le district de St-Boniface de l'Association des Scouts du Canada a le plaisir de recevoir 400 scouts de l'est et de l'ouest au troisième Jamboree Régional de l'Ouest. Ce jamboree aura lieu au Camp Juneau, du 8 au 15 juillet. Le Camp Juneau, camp du district, se situe à huit milles de Richer, sur le vieux chemin Dawson, le long de la rivière Tête Ouverte. Le thème du jamboree est le "Voyageur". Ce thème encadre l'histoire du Manitoba y inclus l'histoire du chemin qui passe près du camp, le chemin Dawson.

Une semaine remplie d'activités attend tous les participants. Il y aura l'ouverture officielle le dimanche 9 juillet vers trois heures de l'après-midi, suivie d'une messe en plein air vers 4h30 p.m., célébrée par l'archevêque de St-Boniface. A cette ouverture il y aura aussi plusieurs dignitaires de notre province, des provinces environnantes ainsi que des représentants de l'Association des Scouts du Canada et de la Boy Scout du Canada.

Pour le reste de la semaine, de nombreuses activités seront au programme, telle qu'une excursion en forêt, dans la réserve de Sandilands, une excursion en bateau sur le "River Rouge". Comme les premiers colons les scouts prendront le bateau en face de la Cathédrale de St-Boniface et poursuivront la route historique de la rivière Rouge jusqu'au petit Fort Garry, un autre monument historique de notre province. Au retour du voyage le groupe visitera la ville de Winnipeg et de St-Boniface pour ensuite prendre un bon souper de fèves au lard sur la rive de la rivière Rouge. Après souper le groupe retournera au Camp Juneau. Il y aura aussi une journée de jeux olympiques, une journée de fraternité et un grand jeu de nuit.

Mais le projet le plus intéressant sera entrepris par le groupe de Pionniers, scouts de 14 à 17 ans, qui partiront à la recherche du vieux chemin Dawson. Le mercredi 12 juillet ce groupe partira du Camp Juneau suivant le chemin Dawson jusqu'à l'angle du Nord-Ouest du lac des Bois, une distance d'environ 65 milles. Cette partie du chemin Dawson n'est plus en usage depuis plusieurs années. Il faudra donc se servir de cartes topographiques afin de trouver où se trouvait exactement la route.

Le Jamboree se terminera donc samedi le 15 juillet qui sera dévoué au démontage des tentes, nettoyage du terrain ainsi que de nombreux adieux. Le comité du district de St-Boniface aimerait inviter tous les parents, amis et intéressés à se rendre au Camp Juneau pour l'ouverture officielle du dimanche 9 juillet, et d'y apporter leur goûter afin d'en faire une rencontre fraternelle.

Auberges de Jeunesse

Le Secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, a annoncé dernièrement l'octroi de subventions fédérales qui permettront à des groupes communautaires de créer 47 auberges de jeunesse et 12 centres d'information d'un bout à l'autre du Canada.

Il s'agit de la première liste des projets approuvés dans le cadre du programme des auberges, qui dispose d'un budget de $1.2 million. L'année dernière, en vertu d'un programme semblable, 96 auberges avaient été aménagées dans toutes les régions du pays. Environ 120,000 jeunes avaient pu y loger pendant l'été.

Cette année, on s'attend que le gouvernement fédéral contribue financièrement à l'aménagement d'environ 120 auberges et 45 centres d'information.

Les subventions ne sont accordées aux groupes que lorsqu'ils obtiennent l'appui des autorités municipales et d'autres groupes communautaires commes les services de police, les hôpitaux et les organismes sociaux.

Les séjours dans les auberges ne doivent pas coûter plus de 50 cents par jour et ne peuvent normalement se prolonger au-delà de trois nuits.

Certaines auberges et certains centres d'information ont déjà ouvert leurs portes et d'autres le feront incessamment. La plupart d'entre eux resteront ouverts jusqu'en septembre. Les centres d'information offriront des conseils de voyage et fourniront des listes de services communautaires. En général, il sera possible d'y obtenir des renseignements sur les services de santé, d'orientation, de psychiatrie, d'assistance juridique, les services d'alimentation, les terrains de camping, les sources de vêtements et d'équipement de camping à bon marché, les services éducatifs et touristiques, les services de réparation de bicyclettes et d'automobiles, la nutrition et la santé en général, les cartes routières, les installations récréatives et les perspectives d'emploi.

A Saint-Boniface, c'est la deuxième année qu'une auberge de jeunesse existe, au Centre Culturel.

Les facilités au 3e plancher au Centre Culturel sont louées à "Outreach Services" qui s'occupe de l'auberge pour jeunesse. Le responsable est John Lyons.

Les portes sont ouvertes du 29 mars jusqu'au 31 août. Les jeunes peuvent entrer entre 9h00 et 12h00 du soir, et doivent être sortis à 8h00 du matin. On peut recevoir au Centre Culturel de 50 à 75 jeunes par nuit.

CHAMBRE DE COMMERCE DE ST-BONIFACE

La Chambre de Commerce annonce que le tirage qui devait avoir lieu le 21 juin a été remis au 13 octobre afin de permettre une plus grande participation au projet de voyage-échange Manitoba-Louisiane.

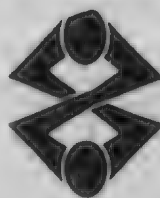
Il s'agit dans ce tirage d'une chance de gagner $300.00 en argent ou en frais de voyage pour participer au Mardi Gras, le 5 mars 1973. La Chambre de Commerce fait les préparatifs afin de permettre à plus de 100 personnes à assister à cette grande fête à la Nouvelle-Orléans.

Il est à espérer que les gens de la Louisiane participeront réciproquement au Festival du Voyageur 1973.

– Communiqué –

TÉMOINS DE JÉHOVAH

Le groupement des Témoins de Jéhovah compte 22 congrégations dans la région de Winnipeg dont l'une à St-Boniface. Les Témoins poursuivent leurs activités dans 207 pays; ils visitent les familles de maison en maison afin d'aider leurs semblables à mieux comprendre les desseins de Dieu pour l'avenir. Tout leur travail est bénévole. Ils viennent de publier un manuel biblique ayant pour thème "La vérité qui conduit à la vie éternelle" qui est traduite en 77 langues.



sportstoto et les sportifs

Kristina von Hlatky

Jean Perrault, l'entraîneur de l'équipe nationale de ski nautique est au Manitoba depuis dimanche soir. Monsieur Perrault est l'entraîneur de Georges Athens qui gagna une médaille d'or aux jeux olympiques 1968 au Mexique. Perrault lui-même fut champion au niveau national à plusieurs reprises.

Pendant les deux semaines de son séjour au Manitoba, ce visiteur québécois dirigera un programme d'entraînement intense. Les skieurs manitobains les plus forts se rendront au lac Blanc, à Whiteshell, pour profiter de cette expérience précieuse.

Cette semaine, Jean Perrault sera l'invité de l'émission "Sporomani" à CBWFT, jeudi à 14h30.

(o) (o) (o) (o)

L'équipe manitobaine des sports en chaises roulantes remporta une médaille de bronze du tournoi national qui a eu lieu à Saskatoon. La médaille fut gagnée au tournoi de volleyball jeudi dernier.

(o) (o) (o) (o)

On parle déjà depuis longtemps des projets du centre de gestion sportive. Le centre qui sera construit aux environs de la piscine Pan-Am n'existe à présent qu'en maquette chez l'architecte. Le groupe de développement olympique du Manitoba, une sous-division de la fédération des sports qui mène la lutte en faveur du centre, vient de choisir Monsieur Sam Cohen comme leur directeur.

La signification de ceci s'explique si l'on considère l'expérience qu'a ce Monsieur. Etranger au monde des sports, il est néanmoins le champion de l'efficacité. Il en a été pour beaucoup en ce qui concerne l'exécution des projets tels que le centre du centenaire, le planétarium et la Galerie des Arts à Winnipeg.

Le nouveau directeur entreprit sa position avec optimisme et enthousiasme. Il estime que le centre sportif sera achevé à temps pour le centenaire de la ville de Winnipeg en '74.

Pour réaliser ses ambitions Cohen vient de lancer un programme qu'il a nommé "le Privilège de la Participation". Autrement dit, ceux qui contribuent au projet du centre auront profité du privilège de participation au développement du Manitoba. Ce privilège est même respecté par les autorités de l'impôt: pour la première fois les contributions pour une cause sportive peuvent être déduites des impôts.

Le bâtiment principal du centre comprendra un stade ainsi que des installations permettant l'entraînement d'un grand éventail de sports pendant toute l'année; de la boxe à l'escrime, du judo au tennis.

Le développement du centre sportif est particulièrement opportun étant donné que Winnipeg sera bientôt l'hôte des premiers jeux olympiques canadiens qui auront lieu en '78. Il s'agit d'un événement plus raffiné que les jeux Pan-Am de '67 et plus varié que le tournoi international de plongeon Players de '72.

NOCES DE DIAMANT - M. ET MME GODIAS BRUNET

Une fête d'amitié et de rencontres organisée par la famille des jubilaires, une réunion de la parenté et des amis au Centre Culturel de St-Boniface où l'on comptait près de 200 personnes.

Le 24 juin 1972, entre 2h00 et 5h00, les 10 enfants de la famille étaient présents en cette journée mémorable. Furent reçus des lettres, cartes, messages, télégrammes importants de la Reine d'Angleterre (écrit en français), du Premier Ministre Pierre Elliott Trudeau, de M. E. Schreyer, de M. L. Desjardins.

Un grand nombre de photos en couleur furent prises, un goûter délicieux fut servi pour réjouir les invités qui ont écouté un discours de M. J. Guay, député fédéral, et qui ont pu causer avec le Juge Monnin et Mme Morantz, présidente de l'Alliance Française.

M. Brunet a remercié les organisateurs de cette réunion au thé-anniversaire, en particulier M. Henri Brunet et ses auxiliaires qui ont su capter l'esprit et le coeur de toutes les personnes présentes en décorant la salle et en déployant leur sens artistique.

Tous garderont un souvenir inoubliable de cette journée.



M. et Mme Godias BRUNET

NOMINATIONS



Fernand MARION, c.s.v.

M. Fernand Marion fut dernièrement nommé assistant de M. Green, directeur général de la division scolaire de St-Boniface. Il aura comme responsabilité le développement, la promotion, la coordination et l'évaluation des programmes de l'enseignement du français dans la division.

Natif de St-Jean-Baptiste, M. Marion est entré au noviciat des Clercs de St-Viateur à Rigaud en 1946. Après ses études pédagogiques à l'école normale de Winnipeg, il fut professeur à St-Pierre, au Collège St-Joseph d'Otterburne et fut principal pendant 8 ans. M. Marion fit ses études postsecondaires aux universités d'Ottawa, de Manitoba et de Paris. Après avoir été directeur général de la division scolaire de la Rivière-Rouge, il devint directeur général adjoint de la division scolaire de la Rivière-Seine.

Depuis un an, M. Marion est conseiller pédagogique pour la Maison Hachette et le Centre Educatif et Culturel, expérience qui lui ont permis de se familiariser avec les maisons d'éditions françaises et québécoises et de découvrir une richesse de matériel didactique nécessaire pour les écoles françaises.



Georges A. GUILBAULT

M. Georges-A. Guilbault fut nommé dernièrement Directeur de l'Institut Collégial J.H. Bruns. Né à Saint-Boniface, monsieur Guilbault fit ses études à l'école Provencher, au Collège de Saint-Boniface et à l'Université de Manitoba. Il possède une vaste expérience dans le domaine de l'éducation.

Il a passé un grand nombre d'années dans les écoles rurales de la Province ainsi que dans la division scolaire de Winnipeg comme professeur et directeur. Il fut inspecteur des écoles de la Province pendant quatre ans et directeur général de la division scolaire Seine durant les cinq dernières années.



Ernest J. SHUME

M. Ernest J. Shume fut nommé dernièrement Directeur de l'école Prendergast.

Monsieur Shume a obtenu son Baccalauréat ès arts et Baccalauréat en éducation à l'Université de Manitoba.

Membre du corps enseignant dans la division scolaire de St-Boniface depuis 1960, il a donné beaucoup à l'enseignement correctif de lecture dans des classes aires ouvertes.

Depuis 1966 il était Vice-Principal à l'école Frontenac. Monsieur Shume est marié et père de deux enfants. Il demeure à Saint-Boniface.

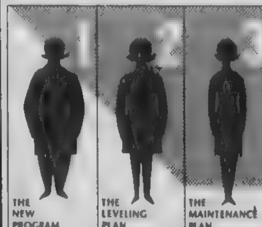
Nécrologie

Mme Arzilia RITCHOT

Mme Arzilia Ritchot, de Nipigon, est décédée le mercredi 14 juin 1972, à l'hôpital Nipigon Memorial, après une courte maladie. Elle était âgée de 82 ans.

Précédée dans la tombe par son mari, Joseph, en 1969, la défunte laisse dans le deuil quatre filles, Mme Gene Choiselat (Léa), Mme Charles Choiselat (Eva), Mme Marie Roy, Mme Larry Routhier (Gaby), toutes de Nipigon; deux fils, Joseph, de St-Boniface, Man., et Denis, de Red Rock, Ont.; neuf petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants; trois soeurs, Mme A. Manaigre (Agathe), de Vancouver, Mme Durand (Anna), de Roseberg, Oregon, et Mme St-Hilaire (Maria), de St-Vital; deux frères, Georges, de St-Paul, Minnesota, et Hector, de St-Boniface.

Le service fut chanté par l'abbé E. Kennedy, en l'église de l'Annonciation de Nipigon, le 16 juin. L'inhumation se fit dans le cimetière Cliffside de Nipigon.



"CONCOURS"

La série des mots-croisés continue vu la grande popularité de ce genre d'exercice.

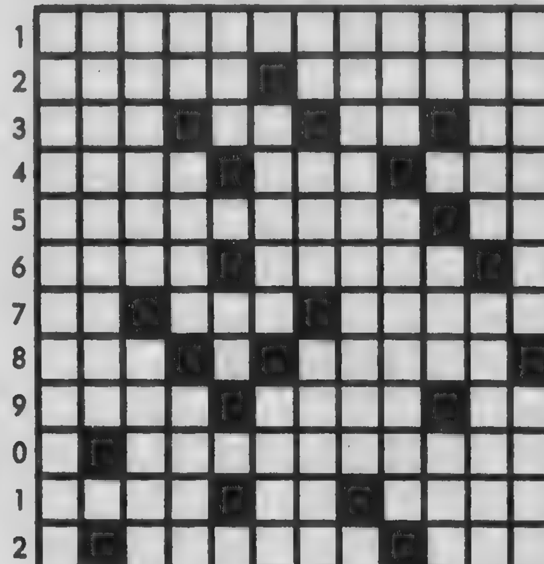
Cependant, veuillez noter une modification mineure qui est en fait à votre avantage; chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de $5.00. Plus vous avez d'entrées, plus les chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 607, rue Langevin, St-Boniface, avant le (5) cinq du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5 de chaque mois,.nous ferons le tirage et nous publierons le nom de la ou du gagnant(e). L'heureux (se) gagnant(e) recevra un prix de $$$5.00$$$.

Aiguisez vos crayons pour écrire lisiblement et remplissez vos poches de $5.00.

Nom . . . .
Adresse . . . .
Code postal . . . .



HORIZONTAL

1 – Action de confirmer, de ratifier.
2 – Petit canal par où s'écoulent les eaux d'une cuisine. - Cri, appel aux armes.
3 – Chemin de ville. - Adj. poss. - Très Saint. - Term. d'inf.
4 – Pron. pers. - Patriarche biblique. - Durée de la vie.
5 – Qui manque de propreté. - Du verbe avoir.
6 – Enlevée. - Rien, ce qui n'existe point.
7 – Nég. - Légumineuses. - Couronne du pape.
8 – Une des Cyclades. - Indice, marque.
9 – Greffe. - Patrie d'Ann Du Bourg. - Pron. pers.
10 – Du verbe étrenner.
11 – Du verbe être. - Numéro. - Titre qu'on donnait aux souverains de France.
12 – Du verbe être. - Petit poème lyrique.

VERTICAL

1 – Qui fait trop de cérémonies, affectée.
2 – Production des ovules par l'ovaire.
3 – Plante à fleurs pourpres, croissant dans les moissons. - Unité de mesure de volume pour les bois de chauffage.
4 – Pron. pers. - Arme blanche. - Manière d'être.
5 – Légumineuses. - Note de musique.
6 – Petit âne, pl. - Ville du Névada.
7 – Coup de baguette. - Trou dans un mur pour recevoir une poutre. - Autrement, sans quoi.
8 – Modification dans l'état normal.
9 – Accumulation d'objets mis les uns sur les autres. - Discours obscur, pl.
10 – Term. d'inf. - Ecorce du chêne. - Rivière, en espagnol.
11 – Lettre grecque. - Action d'arriver trop tard.
12 – Ver marin vivant dans la vase. - Fatiguée, lasse.



Le Petit Coin

J'ai fait mes valises et je pars. Je te reviendrai au mois de septembre. Bonnes Vacances à tous!!!...
Bicolo



Le courrier de Bicolo . . .

St-Malo, Man.

Cher Bicolo,

Merci pour le bel atlas que tu m'as envoyé. Je l'aime beaucoup et j'ai lu l'histoire de l'homme qui est allé au Canada.

Les grades 4 et 5 iront jouer au baseball à St-Jean.

A Bicolo

de Martial Roy, 9 ans
St-Malo, Manitoba

Cher Bicolo,

Merci Bicolo pour le beau livre que j'ai gagné pour le concours de dessin.

J'étais bien contente.

Ton amie,

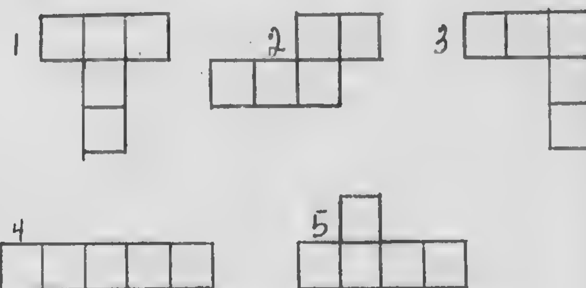
Joanne Bisson, 8 ans
St-Boniface, Man.

CASSE-TÊTE

Découpe ces figures et assemble-les pour former un carré de 25 petits carrés.

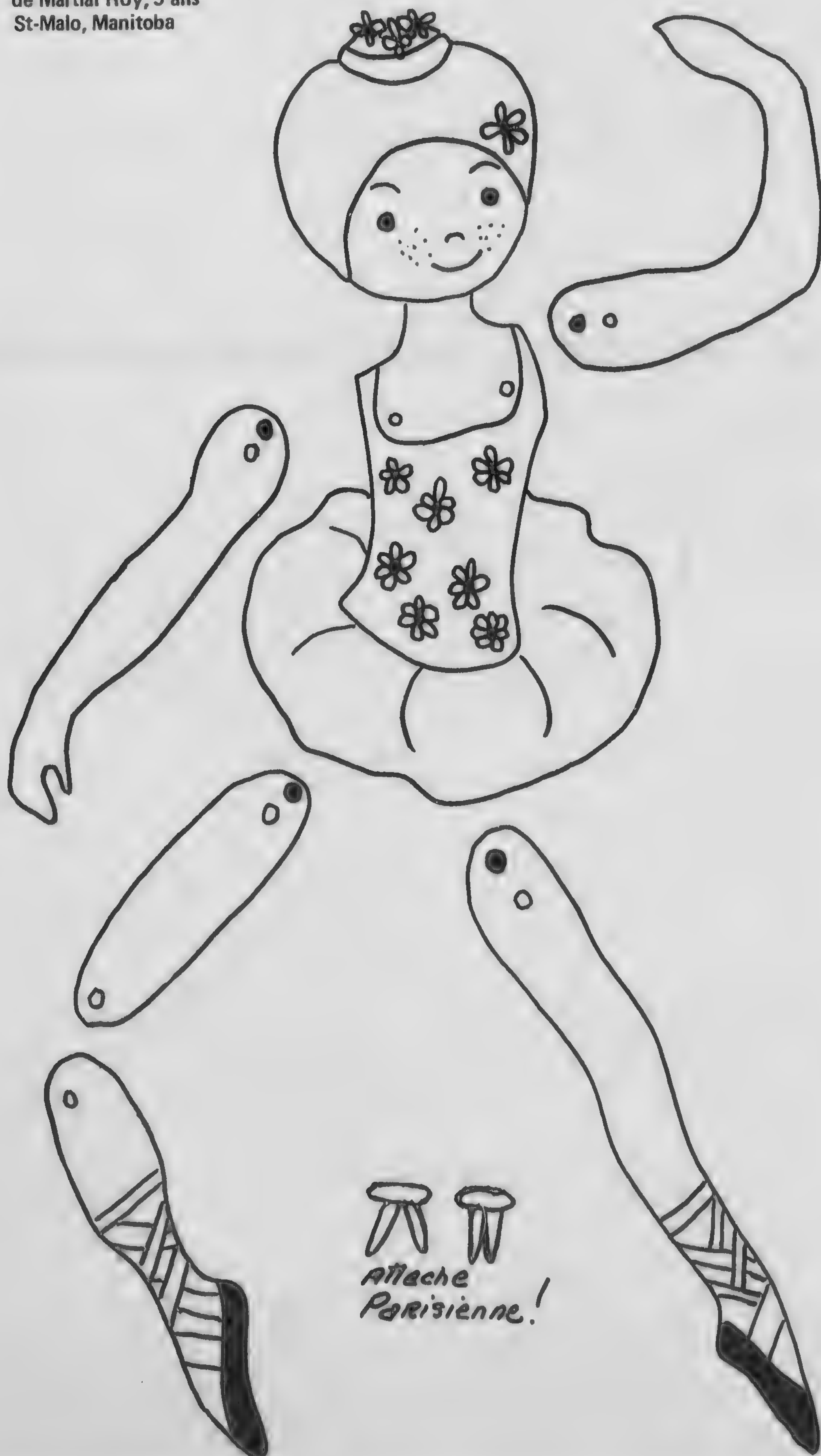
Bonne chance !

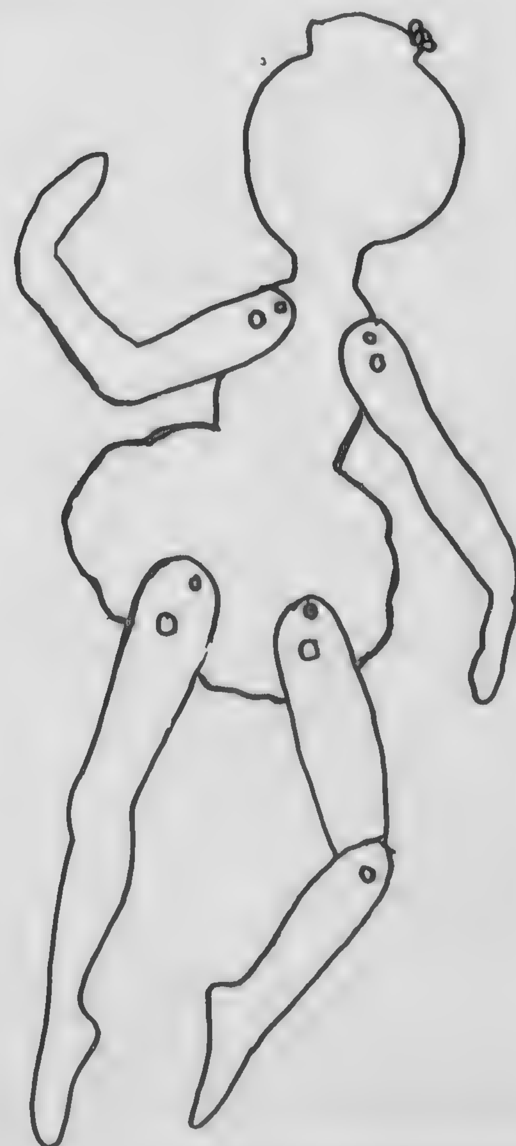
Rép: Ailleurs sur la page.



La petite ballerine

Après avoir collé cette page, sur un carton léger et découpé la jolie danseuse, tu dois joindre à l'aide d'attache parisienne les membres au corps et la cuisse à la jambe en superposant les points BLANCS. Maintenant, il suffit de retourner la poupée et à l'aide d'un fil, joindre les points (Noirs) comme l'indique le croquis. Tu peux maintenant tirer sur la ficelle pour animer ta petite ballerine!





Les araignées, ça te fait peur, n'est-ce pas? Lis ma page et elles deviendront tes amies.

As-tu peur des araignées? En tout cas, ta mère ou ta soeur en a certainement peur.

Et pourtant, il n'y a aucune raison à cela: il existe bien des araignées dangereuses pour l'homme, comme la tarentule qui vit dans le sud de l'Europe, la mygale, ou la "Veuve Noire", en Amérique équatoriale. Mais comme tu le vois, toutes ces espèces sont loin du Canada!

En fait, l'araignée est un des animaux les plus utiles, car, comme la grenouille, elle nous débarrasse d'insectes nuisibles comme les moustiques et les maringouins.

Voici comment elle s'y prend:

Elle commence, comme tu le sais, par tisser une toile qui peut avoir une forme étonnamment compliquée. Elle fabrique elle-même le matériel utilisé pour cela; il s'agit d'une sorte de soie qu'elle tire de la "filière", située à l'extrémité de son abdomen. Cette soie, liquide dans la filière, se solidifie dès qu'elle entre en contact avec l'air.

Chaque variété d'araignée possède sa soie particulière et tisse une toile particulière (une certaine espèce la fait même sous l'eau!)

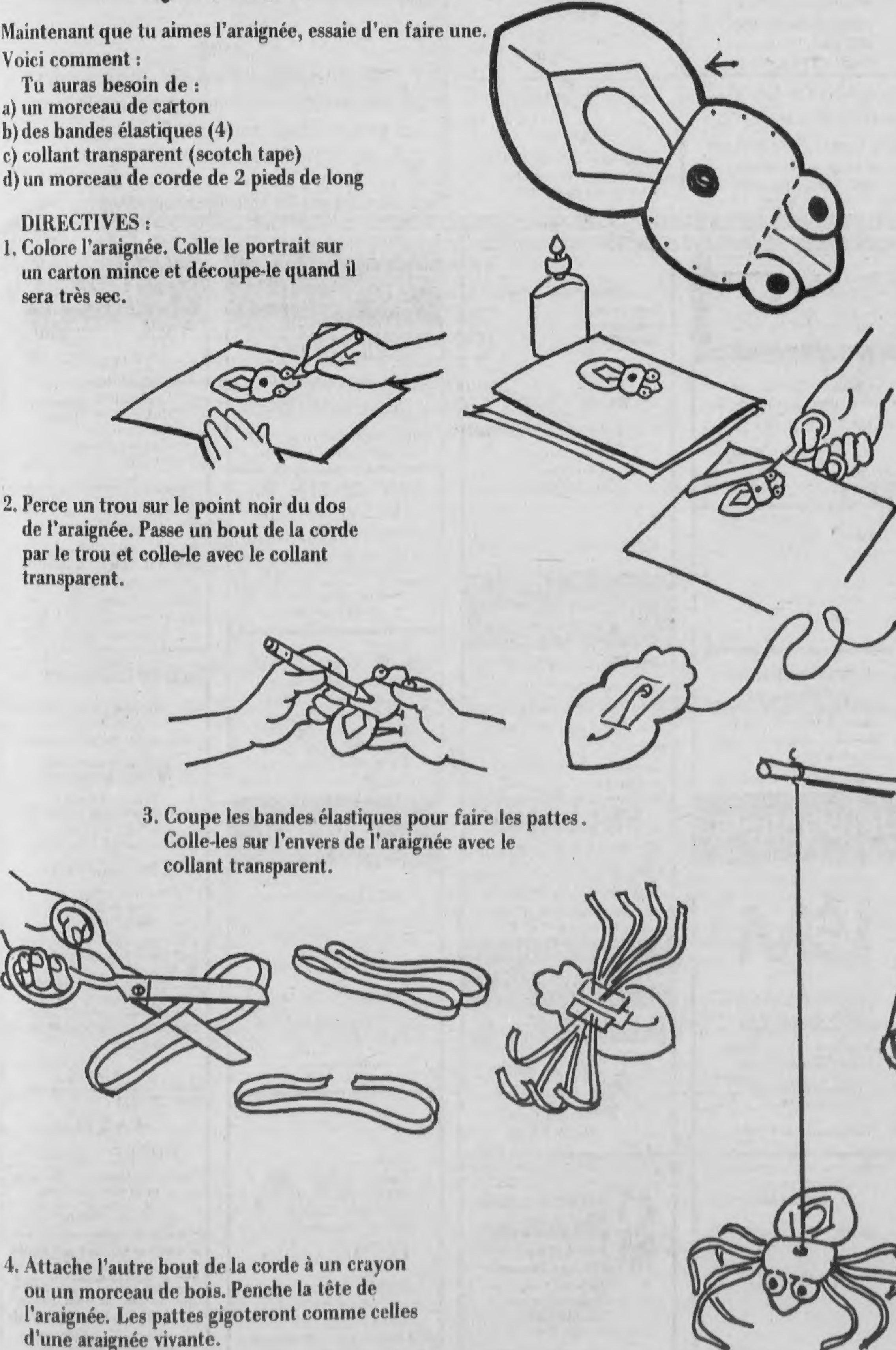
Ensuite, l'araignée attend qu'un de ces insectes — si désagréables pour nous — vienne se prendre dans sa toile. Alors, elle injecte son venin dans l'insecte pour le paralyser (car toutes les araignées, sauf deux espèces, ont du venin, même si elles ne s'en servent jamais contre les hommes. De toute façon, il serait totalement inoffensif pour nous).

Puis, grâce à deux crocs qu'elle possède de chaque côté de sa bouche, elle fait à l'insecte une blessure par laquelle elle aspire son sang.

Evidemment, j'admets que sa méthode paraît assez cruelle, mais quand tu y penses, les moustiques font exactement la même chose avec nous: ils percent notre peau, puis aspirent notre sang.

Donc, l'été prochain, quand tu verras une araignée, surtout ne lui fait pas de mal, car elle te débarrasse de plusieurs insectes piqueurs au cours de la saison.





Maintenant que tu aimes l'araignée, essaie d'en faire une.

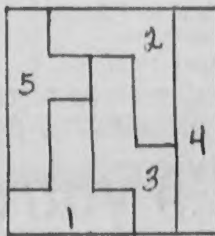
Voici comment :

Tu auras besoin de :

a) un morceau de carton
b) des bandes élastiques (4)
c) collant transparent (scotch tape)
d) un morceau de corde de 2 pieds de long

DIRECTIVES :

1. Colore l'araignée. Colle le portrait sur un carton mince et découpe-le quand il sera très sec.
2. Perce un trou sur le point noir du dos de l'araignée. Passe un bout de la corde par le trou et colle-le avec le collant transparent.
3. Coupe les bandes élastiques pour faire les pattes. Colle-les sur l'envers de l'araignée avec le collant transparent.
4. Attache l'autre bout de la corde à un crayon ou un morceau de bois. Penche la tête de l'araignée. Les pattes gigoteront comme celles d'une araignée vivante.



OHE! BICOLO SALUE LES AMIS DE SON CLUB

342. Denis Petit, Isle-des-Chênes, Man.
343. Michelle Dumont, Isle-des-Chênes, Man.
344. Robert Bérard, Isle-des-Chênes, Man.
345. Joël Molin, Isle-des-Chênes, Man.
346. Rachel Laurendeau, Isle-des-Chênes, Man.
347. Lise Lachance, Isle-des-Chênes, Man.
348. Michelle Beauchemin, Isle-des-Chênes, Man.
349. Eugène d'Auteuil, Isle-des-Chênes, Man.
350. Marco Bédard, Isle-des-Chênes, Man.
351. Sylvia Petit, Isle-des-Chênes, Man.
352. Marielle Dupuis, Isle-des-Chênes, Man.
353. Rénald Remillard, St-Boniface, Man.
354. Marc Garand, St-Boniface, Man.
355. Monique Garand, St-Boniface, Man.
356. Michelle Gosselin, St-Boniface, Man.
357. Robert Teffaine, St-Boniface, Man.
358. Kristine Teffaine, St-Boniface, Man.
359. Monique Préfontaine, Lisieux, Sask.
360. Philias Fortier, Willow Bunch, Sask.
361. Daniel Martin, Willow Bunch, Sask.
362. Mike Hennessy, Willow Bunch, Sask.

Gagnante du 28 juin 1972
No 615 – Angèle Chabot
Ferland, Saskatchewan

Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon

Club de Bicolo
C. P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0

Nom: ________________________

Adresse: ______________________

____

Code postal: ___________________

Ville: ________________________

Age: ________ Grade: __________



LES PETITES ANNONCES

de 9 h à midi et de 13 h à 16 h DERNIER DELAI: LUNDI MIDI

carnet professionnel . . .

avocats-notaires

GARSON, GUAY & LOEWEN
AVOCATS ET NOTAIRES
402, Paris Building
259, avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
R3B 2A9
Téléphone 942-6587
Bureaux à Altona
Lac du Bonnet, Lundar,
Powerview, St-Pierre
et Winkler.

Marcoux, Dureault, Bétournay, Teffaine et Monnin
Avocats et Notaires
500, Childs Bldg
221, Avenue Portage
Winnipeg 2, Manitoba
204, Téléphone: 942-0038

Francois AVANTHAY, LL. B.
Avocat et Notaire
Suite 1 - 147, boul. Provencher
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-5029

LAURENT J. ROY
Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
942-5435
Winnipeg 1, Manitoba.

SIMONOT & PINEL
Avocats — Notaires
App. 101, Professionnel Bldg.
Prince-Albert, Sask.
Tél: 764-0633

JACQUES-E. ROY B.A., LL.B.
Avocat et Notaire
557, chemin Ste-Marie
St-Vital, Man.
Tél: 247-3964

LAURIER REGNIER
Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage, Winnipeg
Bureau: tél: 942-3924

comptable

FOREST, GUENETTE & CIE
COMPTABLE AGREES
EDIFICE CKSB,
607, RUE LANGEVIN
St-Boniface
Tél.: 947-1671

vétérinaires

Dr J.-Louis FORGUES
Vétérinaire
Nouvelle Clinique Moderne
Route 59, St-Pierre
Téléphone· 433-7956

optométristes

Finkleman
Optométristes
EXAMEN DE LA VUE
Lunettes ajustées
2e étage, 275, av. Portage
Edifice Kensington
WINNIPEG Tél: 942-2496

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
Tél: 943-6628

Avez-vous PENSÉ à annoncer dans **LA LIBERTÉ ?**

dentistes

Dr Edouard-G. JARJOUR
Dentiste
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
Téléphone 233-2111

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone: 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage, Winnipeg

Dr G.A. ARCHAMBAULT
Dentiste
Ste-Anne
Tél.: 422-5377
422-5953

Dr A.-C. LAURIN
Dentiste
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
Téléphone: 247-4548

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-7726

A LOUER

A LOUER

EN VENTE
au Bureau de La Liberté
" *THE STORY OF* MANITOBA'S *WEEKLY* NEWSPAPERS"
Par Major A.M. PRATT.
Volume de 672 pages pour le prix minime de $5.75.
QUANTITÉ LIMITÉE

AVIS
Pour changement d'adresse, correspondance, etc, prière de communiquer avec le journal et non l'imprimeur. S.V.P. écrivez à : C.P. 96, St-Boniface, Man. R2H 3B4

à votre service . . .

électriciens

LEO'S ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet
Entreprise — Posage de fils
Réparation
Téléphone: 233-7694

REPARATIONS
GRATTON ELECTRIC
Brochage résidentiel, commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone: 269-3700

divers

ZORBA'S GREEK RESTAURANT
Nourriture grecque seulement
228, rue Maryland (angle Broadway)
Winnipeg, Man.
R3G 1L6
Tél.: 775-5807

peintres

★
NORTH STAR DECORATING CO. LTD
146 rue Marion
St-Boniface
Paul RAJOTTE, Prés.

Vermette Painting
320 rue La Vérendrye
St-Boniface
TEL: 247-3694
Tapisserie — Vinyl
Peinture en tout genre

tv-radio

Service de T.V.
T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
Téléphone: 233-2461

NORWOOD TELEVISION CO. LTD.
"Au service de clients satisfait depuis 1953"

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils
Horaire' de 9 h à 21 h.
Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
Tél: 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface

LOCATION DE T.V. SERVICE DE T.V.
Carman Moxley Rentals Ltd.
171, rue Marion St-Boniface
233-1863 ou 233-6008
Aurèle Dupuis, prop.
ouvert 6 jours par semaine

A LOUER

coiffeurs

El Coredo
Cheveux pour hommes
Louis DUPASQUIER
508-265 Portage
tél: 943-1713

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes
Clara's Hair Styling
127, rue Marion
247-7270 (Perruques) 233-4808

Salon Ducharme & Giftwares
angle Langevin & Aubert
Service professionnel par des experts.
(Perruques) 247-6194

ferblantiers

LSM
LAFRENIÈRE Sheet Metal Ltd.
Chauffage — Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
Téléphone: 247-2356

A LOUER

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
84 rue Marion
St-Boniface 6
Tél: 247-4351
René André — 256-3340

traiteurs

KLEM'S CATERING
Mariages, banquets, fins de semaine. Servons repas chauds avec Holopchis, même sur semaine.
Composer: 256-0101
32-444-TF.

PELLAND
D. PELLAND, prop.
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, Provencher St-Boniface
TELEPHONE: 247-3319

pharmaciens

McCullough Drug Co.
123, av. Marion
au coin de
la rue Taché
Tél: 247-2353

PHARMACIE Préfontaine PHARMACY
243 rue Marion, Norwood
Angle des rues
Traverse et Marion
Tél: 247-3533
Nous livrons à domicile

garagistes

HUB SERVICE
alignement des roues, réparations, règlage, freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

STATION-SERVICE PROVENCHER PRODUITS SHELL
174, Provencher St-Boniface
Téléphone: 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus — Réparations
Remorquages

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
Téléphone: 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de produits ATLAS
Ouvert tous les jours de la semaine de 7h a.m. à 11h. p.m.

divers

SALLE À LOUER
Salle coquette
pour toute occasion
service complet
capacité 120 personnes
UNION NATIONALE FRANÇAISE
541, rue Giroux
Renseignements:
233-7463



LES MÉSANGES
Garderie pour enfants de 2 à 6 ans
269 Dumoulin St-Boniface
Tél.: 247-4476 Rés. 247-6164

divers

Créative Linguistique Centre Ltd.
Nous vous offrons:
- traduction - création
- imprimerie - Xerox
- secrétatiat
Tél.: 247-4881
111, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T2

Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs et usagés * Batteries
Baril's Tire Service
DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher St-Boniface
Téléphone: 247-7468

Guertin Implement Ltd
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE, PIECES ET SERVICE
Tél.: 256-4321

LE CENTRE DU DISQUE FRANÇAIS
MUSICANA
maintenant au 190, boul. Provencher St-Boniface
offre toujours à 20 p.c. de rabais toute sa collection variée de disques:
et en plus offre des radios, rubans magnétiques, piles électriques, lampes pour radio et téléviseurs, à 10 p.c. de rabais.
Tél: 233-7222
Heures: 10 h du matin à 6 h du soir.

Tél: 233-2211
MARION RUBBER STAMPS
169, rue Marion St-Boniface
Timbres en caouchouc
de poche et bourse
pour bureau, école, maison

PIANOS et ORGUES A VENDRE
Agent exclusif pour pianos Heintzman et Sherlock-Manning et orgues Hammond. Voyez notre représentant français, M. Jean Carignan.
J. J. H. McLean Co. Ltd.
Angle Graham et Edmonton
Winnipeg — Tél.: 942-4231
Affilié à la Procure Générale

composez: 247-4823 — 4824

TARIF: 3 ¢ le mot. Minimum $1.00 — Chaque insertion supplémentaire: 2 ¢ le mot. Minimum: $0.50
Pas de changement de texte. Ajouter 25 ¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre ou si l'on désire un numéro de boîte

à louer

157, rue Dumoulin. $13,500. Maison de revenu. Soubassement à la grandeur. Garage. Lot: 50' x 120'. Comptant requis: $1,500. Propriétaire considérerait une 2e hypothèque au même taux que la première. Composer: 233-5863.
12-240-13 C

Logis de 3 pièces avec balcon. Entrée privée. Près magasin et autobus. Sur la rue St-Jean-Baptiste. Libre: 1er juillet. Composer: 233-7969.
13-243-13 C

Norwood. Logis de 4 pièces au 1er étage d'un duplex. Garage. Libre: 1er juillet. Références requises. Composer: 233-6697 après 6 heures.
8-210-JNO

Logis de 2 pièces, complètement meublé. Eau chaude et froide. S'adresser à: 457, rue Jeanne d'Arc, St-Boniface.
13-244-15 C

Logis de 3 pièces. Complètement privé. Poêle et réfrigérateur. Composer: 247-3738.
12-238-14 C

agents d'immeubles

RUE YOUVILLE
Joli duplex à mur mitoyen (side by side), 3 chambres à coucher dans chaque logis. Chauffage et eau chaude séparés. 2 salles de bains dans chaque logis. Ce duplex a seulement 5 ans et est en très bon état. Appelez Nap. Gagnon.

SOUTHDALE
Maison à 4 niveaux. 4 chambres à coucher, salle à manger, 3 salles de bains, salle de récréation avec foyer. Agée de 1 an. Très propre. Possession: 1er juillet. Propriétaire transféré. Appelez Nap. Gagnon.

ST-VITAL
Maison: 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher. Grand lot: 50' x 285'. Garage. Peut être achetée avec dépôt minime. Propriétaire prendrait hypothèque au taux d'intérêt courant. Appelez Nap. Gagnon.

ST-BONIFACE
Rue Berry. Maison bien propre. Grande cuisine, 2 chambres à coucher. Soubassement. Propriétaire prendrait hypothèque. Appelez Nap. Gagnon.

ST-BONIFACE
Rue Hamel. Belle maison très propre nouvellement rénovée à l'intérieur et à l'extérieur. Utilisée pour revenu mais pourrait servir de maison de famille. 2 salles de bains. Plomberie et brochage électrique neufs. Pour plus d'information appelez Nap. Gagnon.



ST-BONIFACE — $23,500
Duplex. Entrées privées. Cave à la grandeur. Garage. Revenu mensuel: $250. Appelez Claude Bouchard.



ST-BONIFACE — $21,900
Maison de 3 chambres à coucher. En très bon état. Revenu mensuel: $100. Appelez Claude Bouchard.



ST-BONIFACE — $20,000
Au centre de St-Boniface. Bungalow de 3 chambres à coucher avec garage. Appelez Claude Bouchard.

MULTIPLE SERVICE
METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 247-5849

ARMAND AYOTTE REALTY & ASSURANCE GENERALE LTEE
191, boulevard Dollard

ST-BONIFACE
Rue Valade. Localité de choix. Maison de famille: 8 1/2 pièces, salle à manger, tapis mur à mur dans grand salon et solarium. Salle de récréation. Lot: 100' x 90'. Comptant requis: environ $8,000. Propriétaire considérerait porter balance.

ST-BONIFACE
Rue Ritchot. Immeuble: 4 logis plus 6 chambres louées individuellement. Revenu mensuel: $455. Prix: $32,000. Balance à termes faciles. Lot: 80' x 127'.

ST-BONIFACE CENTRE
Immeuble de 5 ans, 14 logis de 1 chambre à coucher chacun. Revenu mensuel: $1,750. Comptant requis: $25,000. Toute autre information sera donnée sur demande.

Appeler: A.AYOTTE
233-5845

A.J. DESAULNIERS
AGENT D'IMMEUBLES
369 boul. Provencher

ST-BONIFACE
Grande maison de 11 pièces. Chauffage: eau chaude. Comptant requis: $1,500.

ST-BONIFACE NORD
Duplex de 3 et 4 pièces. Prix: $13,500. Comptant requis' $3,-000.

TRANSCONA
Avenue Melrose. Bungalow de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Garage. Pris réduit à $10,000. A termes si désiré.

POUR PLUS D'INFORMATION COMPOSER:
BUREAU: 233-1773
LE SOIR: 233-5874

à vendre

Lit double, avec matelas et sommier-tapissier (box spring). En parfait état. Cause de vente: déménage. Composer: 247-5072 après 5 heures.
12-237-JNO

Dans grand centre canadien-français. Garage avec équipement complet. Gros chiffre d'affaires. Raison de vente: désir se retirer. Pour plus de renseignements s'adresser à Boîte 182, La Liberté, B.P. 96, St-Boniface.
10-182-15 C

divers

Je recueille tous les timbres postaux au profit de mes missions. Voulez-vous laisser un quart de pouce de papier de l'enveloppe autour du timbre. Adresser: R.P. Isaïe Desautels, O.M.I., C.P. 830, Kenora, Ontario.
13-245-25 P

FIDELITY TRUST À VENDRE

ST-PIERRE, MAN.
"Auto Body Shop" dans le village grandissant. Bâtiment de 4 ans très bien équipé. Bon revenu. Propriétaire doit vendre à cause de santé. Toute offre raisonnable sera considéré. Pour plus d'information appelez Louis Combot: 247-5918.

ST-PIERRE, MAN.
Une demi-section de terre. Contrat de lait et vaches laitières enregistrées. Bonnes bâtisses et machineries. A un demi-mille du village. Pour plus d'information appelez Louis Combot: 247-5918.

ST-BONIFACE
Rue Taché. Immeuble-appartements de 5 logis. Revenu mensuel: $450.00. Logis jamais vacants. Situé dans district commercial. Doit être vendu pour régler succession. Pour plus d'information appelez Louis Combot: 247-5918.

FIDELITY TRUST
417 Academy Rd.
WINNIPEG.
452-7417

avis aux créanciers

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU ROGER VRIGNON, de la ville d'Iberville, de la Province de Québec, préposé à l'entretien.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'adresse du soussigné, Woodridge, Manitoba, le ou avant le 31 juillet, A.D. 1972.

Fernand B. Vrignon,
Administrateur de la succession de Roger Vrignon.

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU JOSEPH AURELE BEAULIEU, du Village de Somerset, au Manitoba, Cultivateur à sa retraite.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, Chambre 500, Edifice Childs, 211, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba, R3B 2A2, le ou avant le 1er août 1972.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 22e jour du mois de juin, A.D. 1972.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE et MONNIN
Procureurs de la succession.

FERME À VENDRE
SUCCESSION ADÉLINA GABOURY

A Mariapolis, Manitoba, le SE 1/4 - 3 - 5 - 12 W, App. 120 acres en culture excluant maison et entrepôts. Toutes personnes intéressées peuvent visiter cette ferme en communiquant avec M. André Barsalou, à Mariapolis, Manitoba. Toutes soumissions devront être envoyées aux bureaux des soussignés le ou avant le 1er juillet 1972. Les procureurs de la succession se réservent le droit d'accepter ou de refuser toutes soumissions.
S'adresser à:
MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY,
TEFFAINE & MONNIN
500 - 211 avenue Portage
Winnipeg 2, Manitoba R3B 2A2
Procureurs de la succession Adélina Gaboury.

LORETTE

Deux bungalows de 5 pièces - 3 chambres à coucher
Nouvelles constructions
Grand lot de rivière - 1/2 acre au centre du village
Toutes commodités
Possession le 1er août ou avant
Comptant requis: $2,900 - Echange sera considéré

Construits par
NOMAR CONSTRUCTION
Agent exclusif
OMER LAMOUREUX REALTY
148, av. Monck, St-Boniface
Téléphone: 475-6876

DANIS REALTY

Tél.: 247-8958
519, ch. Ste-Marie



RUE HAIG — Charmante maison de 1 1/2 étage en très bon état. Trois chambres à coucher. Cave à la grandeur. Lot: 50' x 100'. Chauffage au gaz. $1,500 comptant et balance en 1ère hypothèque. Appelez Léo Grouette, rés.: 233-5507.

RUE KAVANAGH — Maison de quatre chambres à coucher pour $10,300 seulement. Possession immédiate. Laveuse et sécheuse automatiques incluses. Garage. Comptant requis: $300.00. Appelez Lucien Nault: 247-5966 ou Mme Danis: 233-3888.

RUE ARCHIBALD — Bungalow de deux chambres à coucher sur lot de 44 pieds. Cave finie avec salle de récréation et deux chambres à coucher. Chauffage à l'électricité. $1,500 et balance à termes. Pour visiter appelez Mme Danis: 233-4660.

RUE PILGRIM — Petit bungalow de deux chambres à coucher. Chauffage: gaz. Garage. Plein prix: $7,300. Pour détails appelez Mme Danis, rés.: 233-3888.

RUE CLONARD — $17,500. Très joli bungalow de deux chambres à coucher, avec salle à manger, pleine cave, garage. Comptant requis: $1,000. Contactez Maurice Péloquin: 233-5630.

LORETTE — 1 ACRE — Très jolie maison de quatre chambres à coucher. 2 salles de bains, égouts et eau. Prix: $24,000. Appelez Hubert Comte, rés.: 247-4939.

RUE CUSSON — 1 1/2 ETAGE — Bonne maison de trois chambres à coucher avec cave à la grandeur. Lot paysagé, avec garage. $1,000 comptant et balance à termes. Pour visiter appelez Lucien Nault. Danis Realty: 247-8958 ou 247-5966.

NOUS AVONS BESOIN DE BUNGALOWS DE TROIS CHAMBRES A COUCHER AU PARC WINDSOR.

SERVICE "Multiple Listing"

A votre service... (suite)

entrepreneurs

Gérald LAVERGNE
Bernard LAVERGNE
Martial LAVERGNE
Tél.: 247-8967
TRIPLE L CONSTRUCTION
LTD
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
COMMERCIALE ET RESIDENTIELLE
1399 Dugald Road — St-Boniface 6, Man. — R2J OH3

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.
PUTT'S TRANSFER

85 DES MEURONS
ST. BONIFACE 6, MANITOBA
Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.

Rolly's Transfer Co. Ltd.
Gérant:
Rolly Painchaud **Tél: 256-5869**

DONS DU CLUB LA VÉRENDRYE







Le Club La Vérendrye est toujours impliqué activement dans la communauté. Samedi dernier, le comité d'octrois du Club La Vérendrye présentait trois chèques à trois différentes organisations. Sur la photo à gauche, M. Albert Pierson reçoit un chèque de $50 au nom de la Ligue de La crosse de St-Boniface. Le président du comité d'octrois, M. J.-M. Robert présente le chèque. Les autres membres du comité (de gauche à droite): Denis Beaudry, Denis Robert et Bernard Lévêque.

Sur la photo du centre, Mme Doreen Kee reçoit, au nom de la division scolaire, un chèque de $32 pour aider à défrayer le coût d'un voyage de Pauline Fontaine (de l'école Frontenac) à un camp d'éducation au Lac des Bois.

Sur la photo à droite, M. Marc Granger reçoit un chèque de $80 pour les Scouts Béliveau.

SOCIÉTÉ HISTORIQUE – ST-BONIFACE

Suite à l'élection de quatre nouveaux membres au conseil d'administration de la Société historique de St-Boniface, le conseil a ratifié, à sa première réunion, les fonctions suivantes: Robert Painchaud est 1er vice-président, l'abbé David Roy, 2e vice-président, Mme Isabelle Allard devient secrétaire, Sr Annette St-Pierre, trésorière, et les trois conseillers sont Norbert Chaput, Gilbert Comeault et Lucille Freynet. L'abbé Delaquis demeure président.